07 Dezember 2020

Zugestellt durch Post.at

# GEMEINDE ZEITUNG

## Marktgemeinde Schwertberg

Amtliche Mitteilung für unsere Gemeinde | Erscheinungsort & Verlagspostamt 4311 Schwertberg

# Baustart für unseren neuen Bauhof

**Geländearbeiten wurden vorgezogen, um der Firma Praher bis Sommer einen provisorischen Parkplatz zu ermöglichen**

**Die Bauhofmannschaft mit unserem Bürgermeister beim Lokalaugenschein des künftigen Bauhofareals**

## Massentest geht in die 2. Runde

Die Testungen waren eine Herausforderung für alle Beteiligten - aber alles ist reibungslos abgelaufen! Nutzen Sie die Chance (noch einmal) und kommen Sie von 8. bis 10. Jänner zum kostenlosen Massentest!

Alle Infos dazu auf Seite 3

## 2020 - Baustellenrekordjahr

Die Hangwasserschutzprojekte für Poneggen, Windegg, Perger- und Aisttalstraße, sowie die Sanierung der Stelzhamerstraße und die Verlängerung des Radweges B3c sind abgeschlossen.

Alle Infos dazu ab Seite 8

# Liebe Schwertbergerinnen und Schwertberger

***2020 wird uns immer in Erinnerung bleiben***
*COVID-19 hat vieles verändert. Viele von uns sind direkt oder indirekt von Corona betroffen. Mehr als 300 Personen haben sich bisher insgesamt in Schwertberg mit dem Virus infiziert, einige davon sind daran sogar gestorben. Viele haben die Arbeit (zeitweise) verloren, oder mussten ihren Betrieb einschränken bzw. teils schließen. Neben wirtschaftlichen Verlusten kam auch das öffentliche Leben zum Erliegen. Alle Veranstaltungen wurden abgesagt. Wir alle vermissen unsere Vereine und die vielen persönlichen Kontakte.*

*Normalerweise suche ich unsere Schwertberger Vereine (67 sind offiziell registriert) mehrfach im Jahr auf, besuche über 45 Weihnachts- und 100 Geburtstagsfeiern sowie unzählige Events im Jahr - statt dieser Verpflichtungen wurden meine Bürotage noch länger als sonst. Was man früher bei persönlichen Treffen ausmachte, braucht jetzt einfach mehr Zeit und muss schriftlich oder mit unzähligen Telefonaten geregelt werden. Corona verlangt Entscheidungen, die kein Bürgermeister zuvor treffen musste.*

***Großartiges Gemeindeteam***
*Ich bin sehr dankbar für die großartige Unterstützung durch mein Gemeinde-Team, das ebenso gefordert ist wie ich. Egal ob in der Verwaltung, ob im Bauhof oder in der Reinigung – jede(r) ist bemüht, den neuen Herausforderungen und Aufgaben gerecht zu werden. Auch für unsere neue Amtsleiterin gab es keine„Schonzeit“. Verena Haider musste sofort den Lockdown regeln und die Massentests für Schwertberg vorbereiten. Eines lässt sich jetzt schon sagen, dass wir mit ihr eine ausgezeichnete Wahl getroffen haben. Verena Haider hat sich als Juristin sofort in ihrem neuen beruflichen Umfeld zurecht gefunden und bringt ihre Erfahrungen aus der Privatwirtschaft ein.*

***2020 war Baustellen-Rekordjahr!***
*Trotz Corona wurden heuer in der Gemeinde Bauprojekte in Höhe von über 5 Mio. Euro umgesetzt und weitere Großprojekte, wie der Bauhof oder das Gesundheitszentrum, fix auf Schiene gebracht. Insgesamt gesehen investierte die Gemeinde seit 2015 bereits 25 Mio. Euro in kommunale Projekte.*

*Seit meinem Amtsantritt vor 5 Jahren gelang es, unsere Schulden auf 5,5 Mio. Euro zu halbieren. Wir sind sogar eine der wenigen Gemeinden Österreichs, die den Haushalt trotz ehrgeizigem Bauprogramm und coronabedingter Einkommenseinbußen heuer und 2021 ausgleichen können.*

***2021 wird Gemeinden äußerst fordern!***
*Die Bundesertragsanteile brechen völlig weg. Wir müssen zusammen mit den gestiegenen Umlagezahlungen (für Krankenhäuser, Berufsschulen, Sozialhilfeverband etc.) 2021 ein Minus von über 1,5 Millionen Euro kompensieren. Trotzdem werden wir diese Hürde meistern. Optimistisch stimmt mich die Tatsache, dass sich im Herbst die Kommunalsteuereinnahmen in Schwertberg wieder erholt haben und sogar das Niveau von 2018 übersteigen. Bis vor Corona war es realistisch, Schwertberg bis 2027 schuldenfrei zu machen. Ob wir dieses Ziel einige Jahre später erreichen, ist zur Zeit Nebensache. Im Gegenteil: Wir werden als wirtschaftlich starke Gemeinde sogar jetzt ganz bewusst weiter kräftig investieren und möchten somit lokale Konjunktur-Lokomotive für die heimische Wirtschaft sein und regionale Arbeitsplätze sichern helfen. Kleinere Vorhaben, wie der Bau der Kulturbühne im Park, die Vergrößerung der Park & Ride-Anlage am Bahnhof, oder der eine oder andere Asphaltierungswunsch müssen 2021 vermutlich noch warten, bleiben aber auf der Agenda und sind so weit vorbereitet, dass sie jederzeit in Angriff genommen werden können.*

***Ein gutes Neues Jahr 2021***
*Ich wünsche uns allen, dass wir im kommenden Jahr das Corona-Virus besiegen, wir nach und nach ein Stückchen Normalität zurückerobern und wir wieder gemeinsam Feste feiern können. Bitte halten Sie durch und bleiben Sie gesund. Alles Liebe und Gute*

***Ihr Bürgermeister***

# Schau auf mich, schau auf dich - teste dich!

## Massentestung in Oberösterreich von 11. bis 14. Dezember 2020

Reibungsloser Ablauf durch Zusammenhalt der Blaulichtorganisationen und der VerwaltungsmitarbeiterInnen aus den verschiedenen Gemeinden

Vom 11. – 14. Dezember 2020 fand in OÖ die erste Corona Massentestung statt. Schwertberg war gemeinsam mit den Gemeinden Mauthausen und Ried/Riedmark dem Standort Donausaal in Mauthausen zugeteilt. In Zusammenarbeit mit dem Roten Kreuz und den Feuerwehren aus den drei Gemeinden wurden die Testungen der Bevölkerung auf insgesamt sechs Teststraßen durchgeführt. Die administrativen Aufgaben wurden von Gemeindebediensteten und Gemeinderäten aller drei Gemeinden übernommen.

An den insgesamt vier Tagen wurden rund 3500 Personen in Mauthausen getestet, davon waren sechs Personen positiv. Aufgrund der guten Organisation verlief der Massentest reibungslos und ohne lange Wartezeiten. Wir hätten uns gewünscht, dass die Massentestung bei der Bevölkerung größeren Anklang gefunden hätte, da wir nur so das Virus eindämmen und dadurch früher wieder zu unserem normalen Alltag zurückkehren können.

Die Gemeinde Schwertberg möchte sich nochmals ganz herzlich bei allen Feuerwehren und Rot-Kreuz-Mitarbeitern sowie bei den Gemeindebediensteten der Gemeinden Mauthausen, Ried/Riedmark und Schwertberg für die großartige Arbeit bei der Massentestung bedanken.

Ein besonderes Dankeschön sprechen wir auch Bürgermeister Punkenhofer und seinem Team der Gemeinde Mauthausen für die gute Zusammenarbeit und Organisation sowie für die Bereitstellung des Donausaals aus. Nur gemeinsam und mit Kollegialität unter den Nachbarsgemeinden konnte diese große Aufgabe bewältigt werden.

### Aktuelle Corona-Lage in Schwertberg

In Schwertberg wurde Mitte November mit 115 infizierten Personen ein Höchststand an Corona Erkrankten erreicht. Dank des harten Lockdowns der Regierung sank die Anzahl der Infizierten bis Mitte Dezember wieder auf einen einstelligen Wert. Den aktuellen Corona-Stand unserer Gemeinde sowie alle relevanten Informationen Corona betreffend, finden Sie auf unserer Homepage www.schwertberg.at

## Erneute Corona-Massenstestung
### von 8. bis 10. Jänner 2020

Die Teststandorte werden im Jänner dieselben sein. Wir haben in dieser Ausgabe auch ein Anmeldeformular zur Massentestung beigelegt, welches Sie im Jänner bei den Testungen verwenden können. Falls Sie weitere Anmeldeformulare benötigen, können Sie diese gerne bei uns im Bürgerservice abholen.

**Die Gemeinde Schwertberg möchte hiermit nochmals alle EinwohnerInnen von Schwertberg aufrufen, sich an den Massentests im Jänner zu beteiligen und damit einen wertvollen Beitrag zur Eindämmung des Virus zu leisten.**

# Beschlüsse aus dem Gemeinderat vom 5. Nov. und 15. Dez. 2020

**Vereinssubventionen**
Für das Jahr 2020 erhält der Musikverein € 5.000,- die Aiser Bühne € 4.400,- und die Union Sport Mayr Volleyball insgesamt € 3.200,- Förderung von der Gemeinde.

**Vergrößerung eines Kanals**
Der bestehende Reinwasserkanal in Windegg erwies sich als zu klein und wie ein „Flaschenhals", wodurch es im Sommer zu Überschwemmungen kam. Die Firma GLS musste den Kanal beseitigen und durch einen größeren ersetzen. Der Gemeinderat genehmigte die Zusatzleistungen in Höhe von € 21.547,08 netto.

**Umlegung Wasserleitung in Windegg**
Die 40 Jahre alte Wasserleitung nördlich der Liegenschaften Windegg 104 und 105 wurde aufgelassen und im Zuge des Kanalbaus in das öffentliche Gut verlegt. Der Gemeinderat genehmigte den Zusatzauftrag in Höhe von € 19.693,76 an die Fa. GLS.

**Verkauf des alten Feuerwehrautos**
Der alte Einsatzwagen der FF Winden/Windegg wurde rechtzeitig vor Ablauf des Pickerls und des herannahenden Winters um € 11.000,-. an die Firma Reuss Sonderfahrzeuge in Deutschland verkauft.

**Wiederholung Einkaufsaktion?**
Die Schwertberger Einkaufs- und Gutscheinaktion im September war ein großer gemeinsamer Erfolg. Ob es 2021 wieder eine derartige Aktion gibt, hängt von vielen Faktoren ab und wird von einer Arbeitsgruppe entschieden, die im Jänner erstmals einberufen wird.

**Finanzierungsplan Bauhof**
Für den neuen Bauhof wurde vom Land OÖ. (inklusive Grundankauf und bereits errichteter Schüttboxen) eine Investitionssumme von € 2.449.586,- genehmigt. Das Projekt wird mit € 1.047.663,- gefördert. Das entspricht einer Förderquote von 43 Prozent.

**Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am 11. Februar 2021 im Volksheim Schwertberg statt. Die Sitzung wird wieder live übertragen auf: https://www.twitch.tv/marktgemeinde_schwertberg**

## Eröffnungsbilanz/Gemeindevermögen

Das bisherige System der kommunalen Haushaltsführung und Buchführung wurde ab 2020 durch ein integriertes System mit Ergebnis-, Finanzierungs- und Vermögenshaushalt ersetzt. Daher wurde heuer erstmals das Gemeindevermögen bewertet. Die gesamten Aktiva (Sachvermögen, Forderungen, liquide Mittel etc.) unserer Gemeinde wurden mit einem Wert von rund € 60,84 Mio. beziffert. Dem stehen Passiva (erhaltene Zuschüsse, Schulden, Rücklagen/ Rückstellungen….) von rund € 27,93 Mio. gegenüber.

## Kassenkredit

Für 2021 wurde mit der Sparkasse Oberösterreich ein Kassenkreditvertrag im Rahmen von € 2.000.000 abgeschlossen.

## Haushaltsvoranschlag 2021

2021 wird ein ausgeglichenes Budget angestrebt, das vom Gemeinderat einstimmig abgesegnet wurde. Fast 500.000 Euro Schulden werden 2021 trotz Corona abgebaut. Ende 2021 sinkt der Schuldenstand auf € 5.088.600,- trotz Aufnahme eines Darlehens in Höhe von € 240.000,- für das Projekt Bachstraße. Das Ergebnis der laufenden Geschäftstätigkeit ergibt Ein- und Auszahlungen in Höhe von € 14.266.200,- Der Finanzierungshaushalt (liquide Mittel) weist € 16.739.800,--Einzahlungen und € 16.913.000,- Auszahlungen auf. Die Differenz von € 173.200,- ist durch Rücklagenentnahmen für die Neuerrichtung des Bauhofes und der ASKÖ-Sportanlage begründet bzw. gedeckt. Der Ergebnishaushalt weist einen Überschuss von € 19.000,- auf. In der operativen Gebarung sind Investitionen in Höhe von € 634.900,- enthalten, die über die laufenden Einnahmen gedeckt sind. Alle investiven Projekte/Vorhaben sind ausgeglichen.

## Mittelfristige Finanzplanung

Bis 2025 sind beim Land OÖ bereits größere Bauprojekte eingereicht und in unserem Budget eingeplant wie zB. Generalsanierung ASKÖ Sportanlage, Umbau Zeughaus der FF Schwertberg, Generalsanierung Amtsgebäude mit Neugestaltung Marktplatz und Generalsanierung Mittelschule.

Die in die Jahre gekommene MS Schwertberg soll bis spätestens 2025 generalsaniert werden.

## Hebesätze für das Haushaltsjahr 2021

Der Gemeinderat beschloss, die Hebesätze für 2021 generell um 1,5 Prozent zu erhöhen. Das entspricht genau der Inflationsrate. Einige Gebühren (wie die Hundeabgabe, Kanalbenützung, Wasser/Kanalanschluss) sind der Gemeinde vom Land ohnehin fix vorgeschrieben.

Die Kanalbenützungsgebühr wurde von der Erhöhung ausgenommen. Eine Abweichung gibt es aber bei der Müllgebühr. Diese wird um 3,5 Prozent erhöht. Da die Rohstoffpreise für Altholz, Papier etc. völlig eingebrochen sind, hat der Bezirksabfallverband (BAV) den Gemeindebeitrag von 18 auf 21,50 Euro je Einwohner erhöht.

Die Gemeinde hat nicht die gesamte Erhöhung weitergeben, weil wir davon ausgehen, dass die Rohstoffpreise künftig steigen und der BAV-Beitrag wieder sinken könnte. So entstehen der Gemeinde bei der Müllabfuhr rund 10.000 Euro an nicht gedeckten Kosten. Die Gebühren im Sozialbereich (Elternbeiträge Schulausspeisung etc.) werden nicht erhöht. Hätte die Gemeinde die Hebesätze 2021 nicht angepasst, so würden in der Gemeindekasse inklusive Anschlussgebühren rund 50.000 Euro fehlen.

## Kostenpflichtige Entsorgung von Sperrmüll

Die Abholung von Sperrmüll war in unserer Gemeinde lange Zeit kostenlos möglich. Dieses Service ist vielfach ausgenützt worden. Daher beschloss der Gemeindevorstand, die Hausabholung des Sperrmülls mit 100 Euro je Stunde festzulegen.

Das sind auch jene Kosten, die der Gemeinde bei zwei Mitarbeitern samt Gemeindefahrzeug entstehen. Ausnahmen sind möglich - zB. bei Notfällen etc.

Beschläge, Metallteile etc. sind vom Sperrgut zu entfernen und separat zu entsorgen. Die Abholung ist ca. eine Woche vor dem geplanten Transport beim Gemeindeamt Schwertberg entweder telefonisch unter 07262/61155 oder per Mail gemeinde@schwertberg.at, anzumelden.

## Aktuelle Hebesätze Schwertberg inkl. MwSt.

| Bezeichung | 2020 | 2021 |
|---|---|---|
| Grundsteuer A des Messbetrages | 500 v.H. | 500 v.H. |
| Grundsteuer B des Messbetrages | 500 v.H. | 500 v.H. |
| Hundeabgabe pro Hund | € 36,00 | € 40,00 |
| Wachhunde | € 20,00 | € 20,00 |
| Kanalbenützungsgebühr pro m³ verbrauchtem Wasser | € 4,95/m³ | € 4,95/m³ |
| Kanal- Bereitstellungsgebühr für Liegenschaften zu Wohnzwecken | € 11,02 pro Haushaltsbw. u.Jahr | € 11,02 pro Haushaltsbw. u.Jahr |
| Kanal- Bereitstellungsgebühr für Liegenschaften ohne Wohnzwecken | € 73,56 pro Anschluss u. Jahr | € 73,56 pro Anschluss u. Jahr |
| Kanalbenützungsgebühr Pauschale: | € 247,50/Pers | € 247,50/Pers |
| Kanalanschlussgeb./m² d. Bemessungsgrundlage | € 24,99/m² | € 25,41/m² |
| Mindestanschlussgebühr Kanal: | € 3.748,80 | € 3.811,50 |
| Zählermiete für Wasserzähler: | € 10,64/Jahr | € 10,80/Jahr |
| Wasserbezugsgebühr/ bezogenem Wasser | € 1,67/m³ | € 1,69/m³ |
| Wasser- Bereitstellungsgebühr für Liegenschaften zu Wohnzwecken | € 4,21 pro Haushaltsbe-wohner u.Jahr | € 4,28 pro Haushaltsbe-wohner u.Jahr |
| Wasser- Bereitstellungsgebühr für Liegenschaften ohne Wohnzwecken | € 35,00 pro Anschluss u.Jahr | € 35,53 pro Anschluss u.Jahr |
| Wasseranschlussgeb./m² d. Bemessungsgrundlage | € 14,98/m² | € 15,24/m² |
| Mindestanschlussgebühr Wasser: | € 2.247,30 | € 2.284,70 |

| | | |
|---|---|---|
| Müllabfuhr für Biotonne pro Jahr: | | |
| Biomüllgebühr Jahr/Liter | € 1,18/Liter | € 1,22/Liter |
| Abfallgebühr pro Restmülltonne und Jahr: | | |
| für 1- und 2 Personen Haushalte | € 152,69 | € 158,04 |
| für Haushalte mit 3 Personen | € 166,57 | € 172,40 |
| für Haushalte mit 4 Personen | € 180,46 | € 186,77 |
| für Haushalte mit 5 Personen | € 194,34 | € 201,14 |
| für Haushalte ab 6 Personen | € 208,21 | € 215,49 |
| für Betriebe | € 208,21 | € 215,49 |
| Bei Verwendung von Containern mit 770 l Fassungsvermögen wird die 7fache Abfallgebühr und bei Verwendung von Containern mit 1.100 l Fassungsvermögen die 10fache Abfallgebühr pro Jahr | | |
| Müllsack pro Stück inkl.Entsorgung | € 6,60 | € 6,83 |
| Müllsack pro Stück: | | |
| Miete Parkplätze | | |
| Neu-Schwertberg, Häuselzeile | 17,71/Monat | 17,98/Monat |
| Zentrum | 20,50/Monat | 20,81/Monat |
| Bewohnerparkkarte | 10,25/Monat | 10,40/Monat |
| Schulausspeisung Schule | € 3,84/Essen | € 3,84/Essen |
| Ausspeisung Kinderg. 10 %MWSt ab 17 | € 3,25/Essen | € 3,25/Essen |
| Schulausspeisung für Erwachsene | € 6,18/Essen | € 6,18/Essen |
| Elternbeitrag Kindergartenkinderbeförd. | €10,00/Kind u.M. | €10,00/Kind u.M. |
| Elternbeitrag NABE Neue Mittelschule | € 2,00/Betr.Nachm. | € 2,00/Betr.Nachm. |

# Der neue Kindergarten wird bald fertig

Die Firma Mezei, mit Zweigniederlassung in der Bahnhofstraße von Schwertberg, hat bis Anfang Dezember den Kindergarten mit Vollwärmeschutz verkleidet und die gelbe Außenfassade fertig gestellt. Seit Mitte Dezember wurde auch mit den Arbeiten der Holzfassade begonnen. Damit ist das Projekt bis auf kleinere Restarbeiten bald abgeschlossen.

Die Fassade des Altbaus erstrahlt wieder im traditionellen Gelb. Über die Wintermontae wird der Holzriegel-Anbau noch mit Holzleisten in einem warmen Grauton verkleidet.

## KiGa-Finanzierungsplan NEU

Die Gemeinde hat dem Land OÖ. € 300.000,- Mehrkosten für den Kindergartenzubau gemeldet. Diese wurden von der Fachabteilung anerkannt, über € 160.000,- sind davon förderwürdig, weitere € 50.000,- dürfen bei der Schlussrechnung des Baugewerkes von der Gemeinde nachgereicht werden.

Der Gemeinderat beschloss daher mehrheitlich den neu genehmigten Finanzierungsplan des Landes OÖ. in Höhe von € 1.979.000,-. Die Fördermittel des Landes OÖ. wurden durch die Verhandlungen des Bürgermeisters abermals um € 32.400,- aufgestockt und betragen nun insgesamt € 662.000,-

## Nachträgliche Auftragsvergaben

Folgende Aufträge, die kostenmäßig überschritten wurden, hat der Gemeinderat nach ausführlicher Prüfung durch den Prüfungsausschuss nachträglich genehmigt.

So stiegen durch witterungsbedingte Abdeckarbeiten die Dachdecker- und Spenglerarbeiten um rd. € 14.000,- auf € 106.000,-. Die Kosten für das Baugewerk haben sich durch umfangreiche Sanierungsarbeiten des Altbaus insgesamt von rund € 262.700 auf rd. € 317.400 erhöht und die Bodenlegerarbeiten dadurch ebenfalls von rund € 27.600 auf € 53.300,-. Da diese Leistungen von teils ortsansässigen Firmen erbracht wurden, war es der Gemeinde wichtig, die restlichen offenen Rechnungen noch vor Weihnachten 2020 zu begleichen.

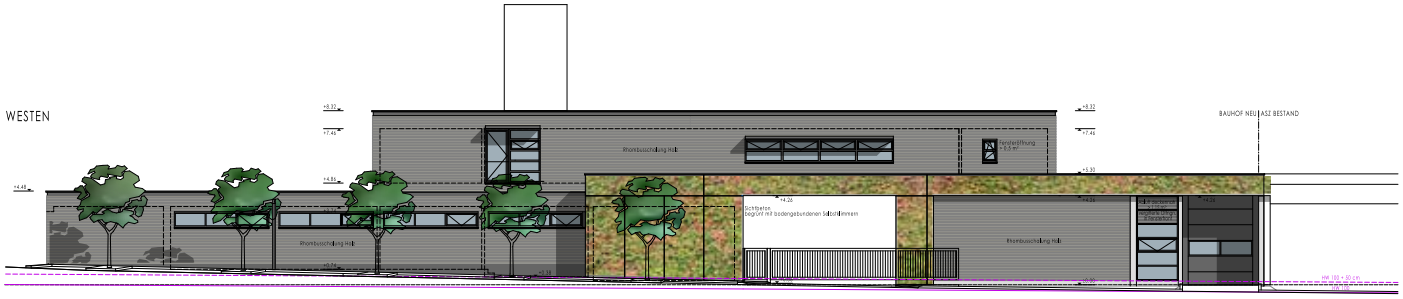
Auch wenn es zu unerfreulichen Mehrkosten beim Kindergarten-Zubau gekommen ist, wurde mit dem Projekt fast der gesamte Altbau des Caritas-Kindergartens generalsaniert. Die Investitionskosten von rund 2 Mio. Euro sind für ein Projekt dieser Größenordnung voll gerechtfertigt - das hat auch die Prüfung der Fachabteilung des Landes OÖ. ergeben.

Wir bitten um Verständnis, dass die Bauarbeiten in den vergangenen drei Jahren auch immer wieder zu Einschränkungen im Betrieb geführt haben und eine große Herausforderung für unser pädagogisches Personal waren. Wenn die Baustelle in den nächsten Monaten endlich vorbei ist, dann dürfen sich aber alle um so mehr über das die neuen schönen Räumlichkeiten und den vergrößerten Garten freuen.

Auch die Mittagskinder fühlen sich in den neuen Räumlichkeiten sichtlich Wohl. Es ist alles viel heller und freundlicher geworden.

# Der neue Bauhof wird im Sommer 2021 gebaut

**- alle baurechtlichen und behördlichen Genehmigungen sind bereits abgeschlossen**




Westansicht des neuen Bauhofes - die Planung wurde bei EXP Architekten beauftragt. Dabei wurde auf eine besonders ökologisch nachhaltige Bauweise geachtet, die Fassade wird teils mit Holz verkleidet und sogar begrünt.

## Geländearbeiten vorgezogen

Die Firma Praher ersuchte die Gemeinde, aufgrund der geplanten Parkplatzerweiterung auf ihrem Betriebsstandort, das Areal des künftigen Bauhofes vorrübergehend als Parkfläche für die Mitarbeiter nutzen zu dürfen. Daher wurden die für den Bauhof notwendigen Geländearbeiten vorgezogen und bereits im Dezember gestartet.

Der Standort unseres Altstoffsammelzentrums wird auch Standort für unseren neuen Bauhof, so können einige Synergien optimal genutzt werden. Der Erdhaufen wurde bereits abgetragen.

Der Gemeinderat hat die Firma STRABAG mit den notwendigen Arbeiten in Höhe von € 75.000 beauftragt. Der Erdhaufen vom Bau des ASZ wird bis auf den Humus (der für die Sickermulden und Restflächen aufgehoben wird) abgetragen und der Untergrund für den Bauhof mit Kalk verfestigt und bereits so nivelliert, dass im Sommer unverzüglich mit dem Bau des Bauhofes begonnen werden kann. Die Firma Praher errichtet auf eigene Kosten darauf einen temporären Parkplatz.

## Bauhof-Schüttboxen fertig

Weiters wurden im November die Schüttboxen des Altstoffsammelzentrums für unseren künftigen Bauhof von der Firma Brunner mit Holz verkleidet und gegen Regen geschützt.

Die Schüttboxen dienen unserem Bauhof für Lagerzwecke.

Die Firma Payreder hat auch schon die Schwerlastregale montiert. Damit kann das Areal bereits von der Gemeinde für Lagerzwecke genutzt werden.

## Bauhof Beschreibung

Der Bauhof wird an die Rückseite des Altstoffsammelzentrums angebaut und eine gemeinsame Luftwärmepumpe als Heizung haben. Das Gebäude wird L-förmig errichtet. Das Erdgeschoß mit Werkstätten, Garagen, Fahrzeughalle, Stiegenaufgang und überdachten Freiflächen umfasst 1.070 m², das Obergeschoß mit WC-Anlage, Sozialraum und Büros 212,15 m².

Der Bauhof wird besonders ökologisch nachhaltig, mit vielen Holzelementen erbaut. Die Seitenflächen werden teils begrünt, das Obergeschoß in Passivhaus-Bauweise mit eigener Photovoltaik-Anlage ausgeführt. Weiters sind E-Ladestationen für die Mitarbeiter-Parkplätze und Bauhof-Fahrzeuge und Bäume als Schattenspender vorgesehen.

Die Projektabwicklung des Bauhofes soll parteienübergreifend organisiert werden. Dafür wird im Jänner 2021 eine Arbeitsgruppe, bestehend aus jeweils 2 Mitgliedern, jeder Fraktion zusammenkommen. Diese wird dann gemeinsam die Abwicklung des Projektes thematisieren und beschließen.

# 2020 - Baustellen-Rekordjahr in Schwertberg!

**Hangwasserschutzprojekte für Poneggen, Windegg, Pergerstraße und Aisttalstraße wurden heuer großteils fertig, über 2 km Radwege errichtet (auch das neue Teilstück an der B3c ist schon radfahrtauglich), der neue Kindergarten wurde im Herbst rechtzeitig für die neue KiGa-Gruppe und beide Krabbelstuben bezugsfertig. Nun sind die letzten Arbeiten im Gange. Die Geländearbeiten für den Bauhof wurden vorgezogen und noch heuer im Dezember gestartet.**

## Stelzhamer Straße

In Poneggen wurde heuer im März begonnen, die Ausleitung des im Vorjahr erbauten Rückhaltebeckens Lesterl (3,4 Mio. Liter Fassungsvermögen) entlang der Stelzhamer Straße bis zum Poneggenbach umzusetzen. Dabei wurde die gesamte Straße auf über 500 m Länge aufgerissen, das offene Gerinne mit Granitsteinen verkleidet, ein neuer Ausleitungskanal mit riesigem Einlaufschacht bei der Kreuzung Feldstraße errichtet (wo es früher immer zu Überschwemmungen kam), die alte Wasserleitung der Stelzhamer Straße samt Querung in den Kreuzungen erneuert, die 30 KV-Starkstromleitung in die Erde verlegt, die Gasleitung mancherorts umgelegt, für das Regenwasser, vor allem in der Reitbergstraße, neue Abläufe gegraben, Engstellen der Straße (durch Grundablösen, Versetzung von Einfriedungen) beseitigt und ein durchgehender Gehsteig geschaffen.

Ein und dieselbe Stelle - dank des großen Einlaufschachtes, darf es in Zukunft zu keinen Überschwemmungen mehr kommen.

Der seit August voll wirksame Hochwasserschutz wurde mit Hilfe des Gewässerbezirkes und der Unterstützung von Bund und Land errichtet und hat zusätzliche € 1,2 Mio. verschlungen.

Beim Rückhaltebecken Lesterl werden im Frühjahr noch hunderte Sträucher, Hecken und einige Bäume gesetzt. Teils wurde damit schon begonnen.

Bis 17. November wurde der erste Abschnitt der Straße asphaltiert. Bis 9. Dezember wurde auch noch der nördliche Teil bis zur Reitbergstraße und somit das gesamte € 800.000 Baulos endgültig fertig gestellt.

Im Kreuzungsbereich wurden 80 m² Grund zur Errichtung des neuen Gehsteiges abgelöst und die Straße somit verbreitert.

Es gelang die Kreuzung der Poneggenfeldstraße dank des Entgegenkommens der Anrainer mit zwei Privatparkplätzen zu entschärfen.

Die Stelzhamerstraße erhielt einen durchgängigen Gehsteig und eine neue LED-Straßenbeleuchtung. Auf Wunsch der Anrainer wurden alle gepflasterten Schupfen der Straße entfernt.

# Hangwasserschutz–Projekt „auf der Broat´n"

## Perger Straße - Mühlenweg

Nachdem im Vorjahr das Rückhaltebecken Broat´n errichtet wurde, galt es heuer den Abfluss des Beckens und die Überschwemmungsgefahr für die Anrainer der Pergerstraße zu lösen. Bürgermeister Max Oberleitner erreichte, dass mit dem Herzstück des Projektes – dem 90 m hydraulischen bergmännischem Vortrieb eines 1 m im Durchmesser großen Abflussrohres, von der Pergerstraße unter der Landesstraße und Donauuferbahn bis zum Mühlenweg – noch im August begonnen werden durfte, um die Gleissperre der ÖBB zu Schulbeginn ausnützen zu können, was 50.000 Euro Kostenvorteil bescherte, weil die Gemeinde keinen eigenen Schienenersatzverkehr benötigte. Dem großen Kanalrohr musste auch eine Einfriedungsmauer im Mühlenweg weichen. Westlich der Mühlenweg-Siedlung mündet das Rohr in einen offenen Graben, der trapezförmig 1,70 m tief ausgebaggert wurde und 150 m bis zum bestehenden Rückhaltebecken am Dachsberg führt. Dort wurde das Rückhaltebecken vergrößert und das Rückstauvolumen nahezu verdreifacht. Insgesamt wurden rund 3.000 Kubikmeter Erdreich ausgehoben. Das Schutz-Projekt ist seit November voll funktionstüchtig. Auf Grund der Grabungsarbeiten muss der Mühlenweg in diesem Abschnitt saniert werden. Dabei werden auch „alte" Engstellen beseitigt und ein Gehsteig errichtet. Da die ÖBB der Gemeinde im September zwei Grundstücke verkaufte, wo früher das Wasser für die Dampflokomotiven aus einer Quelle abgezapft wurde, stellte Bürgermeister Max Oberleitner bei den Behörden den Antrag, das bewilligte Hangwasserprojekt zum Schutz der leidgeprüften Bewohner der Pergerstraße weiter auszuweiten und weitere sensible Teileinzugsgebiete Richtung Friedhof und Aisthofen in das Projekt einzubinden. Im Dezember wurden die von der Linz AG überarbeiteten Pläne bei der zuständigen Förderstelle eingereicht. Bis Ende Jänner 2021 müssen wir noch zittern, ob wir an die EU-Mittel für ländliche Entwicklung herankommen, weil alle Kommunen bis dahin noch die Möglichkeit haben, ihre Projekte einzureichen. Wenn es seitens der Behörden „Grünes Licht" gibt, dann werden wir „Auf der Broat´n" bis 2023 noch weitere Retentionsbecken, Ableitungsmulden und Grünstreifen mit Erosionsschutz für die Felder umsetzen.

Im November wurde über dem mächtigen Ausleitungsrohr der Perger Straße (Bild Mitte) das Einlaufbauwerk mit Gitterrost errichtet. (Bild links)

Die Baustelle Mühlenweg wurde zum Anlass genommen, den Gehsteig zu verlängern.

## Rückhaltebecken L. Wahl Straße

Am Ziegelofengelände errichtet die LAWOG eine Wohnanlage für 222 Wohnungen. Zum Schutz dieser neuen Siedlung und der Anrainer der Aisttalstraße wurde heuer im Oktober bereits ein großer Ausleitungskanal (ähnlich dem Mühlenweg) unter der Landesstraße und durch den Schlosspark bis zur Aist gegraben. Dieser Kanal wurde zwar von der LAWOG finanziert, ist aber Teil eines weiteren Schutzprojektes der Gemeinde. Bis 2023 wird oberhalb der neuen LAWOG Wohnanlage noch ein weiteres riesiges Rückhaltebecken errichtet, das einerseits noch mit dem neuen Kanal der LAWOG und andererseits mit dem Schulkanal verbunden wird. Die Pläne für dieses Vorhaben sind bereits fertig und werden bis zum Frühjahr 2021 ebenfalls von der zuständigen Förderstelle geprüft.

## Hangwasserschutz Windegg

Durch die abgeschiedene Lage blieb vielen verborgen, dass auch in Windegg das alte, zu klein dimensionierte Kanalnetz, heuer mit einem neuen Regenwasserkanal entlastet wurde. Noch im vergangenen Sommer wurden dort leider einzelne Siedlungsbereiche vor Inbetriebnahme des neuen Kanals von Überschwemmungen heimgesucht und verwüstet. Der neue Regenwasserkanal führt vom Windegger Feuerwehrzeughaus entlang der Landstraße, durch Felder und Siedlungen bis zum neuen Rückhaltebecken, wo die Oberflächenwässer künftig bei Starkregenereignissen aufgestaut und gedrosselt in den Windegger Bach eingeleitet werden. Die Baufirma GLS hat nach 1,5 Jahren Bauzeit erst kürzlich mit den Asphaltierungsarbeiten in der Windegger Siedlung das über 850.000 Euro teure Baulos abgeschlossen.

Vorher: Überflutungen bei Starkregen standen an der Tagesordnung.

Nachher: Die Straße wurde im Zuge des Projektes mit einem Kanal neu gestaltet und „alte“ Engstellen beseitigt.

Nachher: Die Erdarbeiten für das Rückhaltebecken wurden erst kürzlich abgeschlossen. Im Frühjahr wird noch eine Blumenwiese für Bienen angelegt.

## Aistausbaggerung

Nicht nur der Schutz vor Hangwasser hat in Schwertberg hohe Priorität, sondern auch der Schutz vor Hochwasser. Daher wird die Aist in regelmäßigen Abständen vom Gewässerbezirk ausgebaggert. 2019 wurde der Aist-Abschnitt von der Frieswehr bis zur Firma Engel und Steinbach Werk 1 ausgebaggert. Im November wurde die Räumung der Aist nahtlos von Aisting bis zum Dachsbergsteg fortgesetzt.

Aistausbaggerungen im Dezember 2020

Die Verlandung der Aist soll in Zukunft mit mehreren Projekten wesentlich vermindert werden. Sie ist darüber hinaus sehr kostspielig. Der Hochwasserschutzverband Aist soll 2021 am Gelände des ehemaligen Hundeabrichteplatz im Josefstal auf der Nordseite des Parkplatzes einen Sedimentfänger errichten. 200.000 Euro sind dafür budgetiert. Der Abschnitt Aisting wird auf Initiative des Bürgermeisters von Gewässerökologen geprüft, ob dort die Fließgeschwindigkeit der Aist durch Verengung des Flussbettes erhöht werden könnte.

## Reitbergstraße

Dieser Teil der Reitbergstraße wird im Frühjahr 2021 asphaltiert.

In der Reitbergstraße wurde kürzlich ein Regenwasserkanal mit Einlaufschächten errichtet. Entlang der Künette muss sich das Erdreich über den Winter setzen. Im Frühjahr wird von der Kreuzung bis zur Zufahrt Lesterl ein Rückstaukanal erbaut und anschließend die Reitbergstraße asphaltiert. Weiters werden die ehem. Bodingbauergründe mit Kanal- und Wasserleitungen aufgeschlossen.

## Neues Kanalpumpwerk Furth

Jahrelang wurde in Furth die Kanalpumpe durch Stoff- oder Kunstfasertücher verstopft, die unerlaubter Weise über das Kanalnetz entsorgt wurden. Wir haben sogar mehrfach in der Gemeindezeitung auf dieses Problem hingewiesen und es mit Hilfe von Anrainern zu klären versucht.

Alle Bemühungen waren leider vergeblich. Die Reinigung der verstopften Pumpe war alle paar Wochen notwendig und hat im letzten Jahr so viele Kosten verursacht, dass wir zwei alte Pumpen gegen leistungsstärkere Pumpen tauschen mussten, um dieses Problem zu lösen. Diese Sorglosigkeit kostet unsere GemeindebürgerInnen rund 8.000 Euro.

Jene Pumpe, die immer mit Tüchern verstopft wurde, ist bereits getauscht, eine weitere neue Pumpe folgt noch!

## Sanierung des Schwertberger Denkmals - „Stock Poneggen"

Die Familie Bayrak hat die Kalkfassade des „Stocks" in Abstimmung mit dem Denkmalamt aufwändig saniert

Das historisch bedeutende Gebäude war leider über viele Jahre in einem sehr schlechten äußeren Zustand.

Die Sanierung wäre ohne der enormen Eigenleistung der Familie Bayrak für die öffentliche Hand kaum finanzierbar gewesen. So musste unter fachkundiger Anleitung eines Restaurators des Bundesdenkmalamtes ein Kalkputz händisch aufgetragen werden. Etwa 3.000 Arbeitsstunden hat die Familie für die Sanierung selbst aufgewendet.

Der „Stock" in Poneggen ist ein ehemaliger Adelssitz und wurde 1237 erstmals urkundlich erwähnt. 1629 kam das Gebäude an die Herrschaft Schwertberg und um die Mitte das 18. Jahrhundert wurde darin eine Seidenraupenzucht und Strumpffabrik untergebracht. Wir danken der Familie Bayrak für die Restaurierung.

## Sanierung und Umbau Hochbehälter 3

Wir investieren rund 90.000 Euro in den Hochbehälter 3, um für die Ortsteile Doppl und Neu Schwertberg die Wasserversorgung zu verbessern. Nach dem neuersten Stand der Technik werden drehzahlgesteuerte Pumpen eingebaut, die für eine weichere Druckverteilung in der Wasserleitung sorgen (kein Wasserschlag mehr). Durch die Serienschaltung wird außerdem die Leistung der Versorgungsleitung um 100 Prozent erhöht, da nun zwei Pumpen gleichzeitig laufen können.

Der Hochbehälter wird künftig zwangs be- und entlüftet. So gelangt nur mehr gereinigte, gefilterte Luft in den Behälter, die außerdem trocken ist und dadurch eine Tröpfchenbildung an der Decke verhindert. Die neue Eingangstür wird einbruchsicher ausgeführt und hat einen Objektschutz.

Frequenzgesteuerte Drucksteigerungen bringen mehr Versorgungssicherheit für die Ortschaft Doppl und Neu Schwertberg

Die Sanierungsarbeiten wurden am 18. Dezember 2020 abgeschlossen. Die Firma OFS führte die Betonarbeiten durch und verschloss Durchbrüche und Fenster. Die Firma Forstenlechner erneuerte die technischen Maschinen. Die Firma Fleischer errichtete außerdem in Abstimmung mit der Fa. Forstenlechner die E-Installation und die Steuerung.

# Grossbaustelle Bachstrasse im Jahr 2021

## Projektbeschreibung

So wie die Stelzhamer Straße, wird 2021 auch die Bachstraße generalsaniert – erneuert wird die Wasserleitung, der Regenwasserkanal und der Asphalt. Integriert werden dabei Retentionsmaßnahmen und ein Gehsteig. Rund 650.000 Euro sind für dieses Projekt budgetiert – die Umsetzung des Vorhabens erwies sich aber in den Planungen schwieriger als angenommen, weil Teile des öffentlichen Kanal- und Wasserleitungsnetzes vor Jahrzehnten ohne behördliches Genehmigungsverfahren errichtet wurden und nun nachträglich wasserrechtlich bewilligt werden müssen.

### Erster Bauabschnitt

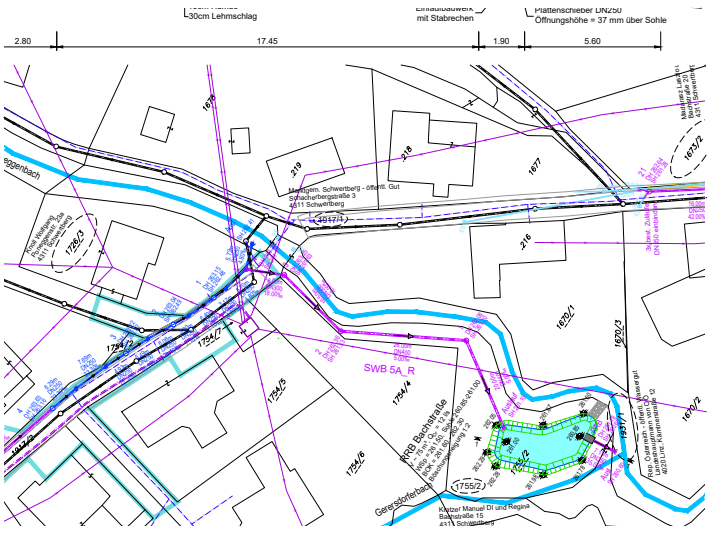
Von der Poneggener Landesstraße bis zur Brücke (Abzweigung zum Rückhaltebecken) soll der bestehende Hauptstrang des Regenwasserkanals im Zuge der Straßensanierung auf rund 330 m Länge (plus 250 m Nebenstränge v.a. in den Sandweg) erneuert werden. Der alte Kanal wird rückgebaut, hohlraumfrei verfüllt und alle Hausanschlüsse in die neuen Einlauf- bzw. Kontrollschächte eingebunden. Die Bachstraße wurde bislang bei Unwettern v.a. wegen der steilen Nebenstraßen überflutet. Künftig werden diese Oberflächenwässer durch die geplanten Maßnahmen kontrolliert abgeleitet. Um den Poneggenbach ökologisch und vor allem vor Überschwemmungsgefahr zu schützen, wird der Kanal vor der Einmündung in den Poneggenbach 36 Laufmeter als Stauraumkanal mit 1,5 m Durchmesser mit 60 m³ Fassungsvolumen ausgeformt. Dieser Teil ist bereits behördlich bewilligt.

Die Bachstraße wird 2021 völlig erneuert. Diese Engstelle soll künftig mit einer Ausweiche entschärft werden.

### Planung für 2. Bauabschnitt fertig

Am 9. November gab es einen Lokalaugenschein, bei dem die Behörden die Befürchtung der Anrainer zerstreuen konnten, dass durch die Einleitung eines neuen Regenwasserkanals (bedingt durch die Siedlungstätigkeiten) in den Gerersdorfer Bach die Überschwemmungsgefahr für einige Häuser der Unterliga zunehmen würde. Im Gegenteil. Im Zuge des Projektes wird ein größeres, nicht bewilligtes, altes Kanalrohr in den Gerersdorfer Bach aufgelassen. Über dieses Rohr wurde bislang der nördliche Teil der Bachstraße entwässert – künftig wird der alte Regenwasserkanal durch ein rund 100 m langes Verbindungsrohr mit dem mittleren Kanalabschnitt der Bachstraße verbunden und über ein neues Rückhaltebecken, auf der Liegenschaft von Familie Kratzer entwässert.

Die Gemeinde konnte außerdem nachweisen, dass die Ursache für die Überschwemmungsgefahr der Gerersdorferbach selbst ist. Daher soll nächstes Jahr ein Hektar Grünbrache angelegt werden, um im Einzugsgebiet des Gereresdorfer Baches die Abschwemmung der Felder zu mindern. Der Gerersdorfer Bach soll vor seiner Einmündung in den Poneggenbach einen kleinen Wall erhalten, um die Bachstraße samt den Häusern im Bereich der Brücke künftig vor Überflutungen zu schützen. Wir hoffen dieses Projekt über den Winter fertig bewilligen lassen zu können und im Frühjahr mit dem Bau zu beginnen.




Die Pläne für die verbesserte Entwässerung der Bachstraße

Derartige Überflutungen der Bachstraße sollen mit dem geplanten Projekt künftig verhindert werden

# Gemeinschafts- und Mietgarten

beim Bauer am Berg

**Unterstützt vom Umweltausschuss der Marktgemeinde Schwertberg**

Bauer am Berg
Fam. Eigner

**Miete einen eigenen Gemüsegarten**

- Garteln um einen Ausgleich zum Alltag zu schaffen
- Entspannen und Neues auszuprobieren
- Frisches Gemüse vom Frühjahr bis Herbst
- Garteln in Gemeinschaft und Erfahrungsaustausch
- Gartengeräte und Gießwasser vor Ort
- Regelmäßige INFO mit aktuellen Gartentipps
- Saisonbeet wird mit der Kreiselegge pflanzbereit vorbereitet
- Kompost zum Pflanzen bereitgestellt

| **Preise pro Saison:** | |
|---|---|
| Kleines Beet ca 10 m² | € 45,00 |
| Großes Beet ca 20 m² | € 65,00 |

Es gibt Beete für eine Saison und auch Dauerbeete für winterhartes Gemüse, mehrjährige Kräuter, Erdbeeren ...

| | |
|---|---|
| Dauerbeet ca 20 m² | € 65,00 |
| Großes Saisonbeet + Dauerbeet | € 115,00 |

Die Mietdauer beträgt 1 Saison und wird durch erneute Einzahlung einfach verlängert.

**Anmeldung für die Gartensaison 2021 bei Familie Eigner unter 0699/124 76 364 oder office@bauer-am-berg.at.**
**Bis 31. Jänner 2021 - Frühbucherbonus von -10%**

**Entspannung und Glück fühlen - frisches selbst geerntetes Gemüse genießen!**

# DAS ZIVILSCHUTZ-SMS

IM KATASTROPHENFALL INFORMIERT SEIN

OBERÖSTERREICHISCHER ZIVILSCHUTZ

Mit dem Zivilschutz-SMS erhalten Sie wichtige Benachrichtigungen bei Katastrophen und Notsituationen. Hilfreiche, regionale Informationen und Verhaltensanweisungen werden dabei durch die Gemeinde rasch versendet. Die Nachrichten lassen sich zudem unkompliziert an Angehörige und Freunde weiterleiten. Durch die Fülle an Informationen, vor allem durch die sozialen Netzwerke, kann man oft kaum noch unterscheiden, welche der Meldungen richtig oder falsch sind. Aus diesem Grund sind vertrauenswürdige Informationen besonders wichtig. Absender des Zivilschutz-SMS ist der Bürgermeister. Sie erhalten daher die wichtigsten Infos aus erster Hand

MELDEN SIE SICH GLEICH KOSTENLOS AN – **unter www.zivilschutz-ooe.at/sms/**

# Radweg wird ständig erweitert!

### Zufahrt Parksteg verbreitert

Die Abzweigung des Radweges von der Aisttalstraße (beim Schutzweg Tankstelle König) zum Park wurde von unseren Bauhofmitarbeitern verbreitert. Es wurden Sträucher entfernt, um Platz zu gewinnen. Damit wurde die Zufahrt zum Parksteg übersichtlicher und auch breit genug für Radfahrer gestaltet.

Vorher: Der schmale Zugang zum Parksteg hatte nicht die erforderliche Breite eines Radweges

Die Engstelle wurde von unseren Bauhofmitarbeitern verbreitert

### Radweg B3c verlängert

Im Herbst wurde auch das fehlende rund 170 m lange Verbindungstück an der B3c von der Zufahrt der ehemaligen Molkerei bis zur Gärtnerei Langeder fertiggestellt. Das Baulos war sehr aufwändig, da Fertigteilwände rückversetzt werden mussten, um Platz für den neuen Geh- und Radweg zu schaffen. Dank des Verhandlungsgeschicks unseres Bürgermeisters sowie der Kooperation und finanziellen Unterstützung der Straßenbauabteilung des Landes OÖ., konnte der Kostenanteil der Gemeinde auf rund 60.000 Euro gesenkt und das Baulos um ein Viertel günstiger errichtet werden, als veranschlagt.

Der neue Radweg vor der Gärtnerei Langeder

### Erstes Teilstück verbreitert

Damit der Radweg auf der B3c nun auch durchgehend in beide Richtungen befahren werden darf, wurde der erste Teil des Radweges zwischen der ehemaligen Molkerei-Zufahrt und Furth verbreitert.

Dank Verbreiterung ist in Furth ein durchgängiger Geh -und Radweg in beide Richtungen entlang der B3c verordnet.

Aufgrund der beiden Brücken und steilen Böschungen gab es in diesem Abschnitt zu wenig Platz für einen breiten Trennstreifen zwischen Straße und Radweg. Bürgermeister Max Oberleitner konnte bei den Behörden jedoch die notwendige Ausnahmegenehmigung erreichen, weil das Ortsgebiet und der 50iger auf der B3c künftig weiter ausgedehnt werden und somit andere Abstandsbestimmungen gelten. Somit sind heuer über 2 Kilometer neues Radwegenetz im Gemeindegebiet von Schwertberg entstanden, denn auch der Radweg entlang der Aist bis zum Park im Zentrum unserer Gemeinde wurde erst im Frühjahr für den Verkehr freigegeben. Mittlerweile haben sich viele Anrainer, Firmeninhaber und Beschäftigte des Technologieparks bei der Gemeinde bedankt, weil es endlich einen sicheren Geh- und Radweg entlang der stark befahrenen B3c zwischen Haltestelle Aisthofen und Furth gibt.

Die einstige Böschung entlang der B3c war für Fußgänger äußerst gefährlich, weil man am Straßenrand gehen musste.

## Ihr -geber von Josef Penz

### Liebe SchwertbergerInnen

Die Nächte sind lang, die Tage sind kurz. Umso wichtiger ist es, beim Fahrrad auf die richtige Beleuchtung zu achten. Idealerweise reicht der Lichtkegel deines Fahrradlichts so weit, dass du damit auch bei höherer Geschwindigkeit ein Hindernis in 10 - 12 m Entfernung gut sehen kannst.

**Mein RADgeber Tipp, um die Funktionstüchtigkeit und Stärke deines Lichts zu überprüfen:**

1. Wähle einen klar erkennbaren Gegenstand in einer dunklen Straße aus.

2. Entferne dich ca. 12m von diesem Gegenstand.

3. Beleuchte den Gegenstand mit dem Vorderlicht deines Fahrrads.

Du solltest den Gegenstand so klar erkennen können, dass du ihn beim Radfahren schnell erfassen und entsprechend darauf reagieren kannst. Wenn dies nicht der Fall ist, lass dich im Fachhandel über geeignete Produkte informieren.

Sollte Interesse für einen Radfahrstammtisch bestehen, einfach bei mir melden penz.jos@gmail.com oder gemeinde@schwertberg.at

Ich hoffe, Sie hatten alle ein besinnliches Weihnachtsfest und sind gut in das neue Jahr gerutscht. Bleibts G´sund! und man sieht sich - hoffentlich mit Rad - im Jahr 2021!

PS: Solltest du noch keinen Neujahrsvorsatz haben. Wie wäre es mit: Ich fahre einmal in der Woche mit dem Fahrrad einkaufen.

Ihr RADgeber
Josef Penz

## FAHRPLANWECHSEL

## Stellungskundmachung

**Stellungspflichtige des Geburtenjahrganges 2003 aufgepasst und stillgestanden!**

Aufgrund der derzeit unsicheren Planungsgrundlagen für die Durchführung der Stellungen im Jahr 2021, wird auf die Erstellung und Verteilung der Stellungskundmachung in Form eines Verlautbarungsblattes verzichtet. Der vorläufige Stellungsplan 2021 mit den Bezirks- und Gemeindeeinteilungen, liegt im Gemeindeamt auf und die Ergänzungsabteilung OÖ wird die Änderungen zur Stellungsplanung 2021 laufend einarbeiten und an die betroffenen Gemeinden weitergeben. Stellungspflichtige des Geburtsjahrganges 2002, welche in diesem Jahr keinen Stellungstermin erhalten haben, werden mit Beginn 2021 bis einschließlich Ende 2. Quartal 2021 einer Stellung zugeführt.

Die Stellungspflichtigen erhalten am Postweg eine Ladung zu den Stellungsuntersuchungen. In dieser Ladung ist der Zeitpunkt des Beginnes, die Dauer und der Ort der Stellung angeführt. Der Stellungsplan wird beim Marktgemeindeamt Schwertberg (Amtstafel) ausgehängt. Weitere Informationen erhalten Sie unter der Telefonnummer +43(0)50201 – 42 41032 oder E-Mail: bundesheer.o@bmlv.gv.at.

# Schneeräumpflicht

## Leise rieselt der Schnee...

Wir informieren auch heuer wieder über die gesetzlichen Bestimmungen bezüglich der Schneeräumpflicht:

Gemäß § 93 Abs. 1 StVO sind die Eigentümer von Liegenschaften verpflichtet, die entlang ihres Grundstückes bzw. ihrer Grundstücke führenden öffentlichen Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen in der Zeit von 06:00 bis 22:00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen zu säubern und zu bestreuen. Ist kein Gehweg vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu räumen. Die gleiche Verpflichtung trifft die Eigentümer von Verkaufshütten. Bitte beachten Sie, dass bei der Schneeräumung der Abfluss des Wassers von der Straße nicht behindert wird.

Die Mitarbeiter des Bauhofes und die mit der Schneeräumung beauftragten Personen werden ihr Möglichstes tun, um den bevorstehenden Winterdienst zufriedenstellend zu bewältigen. Diese Unterstützung entbindet die Liegenschaftseigentümer aber nicht von ihrer Streu- und Räumpflicht. Um die Schneeräumung so einfach wie möglich zu gestalten bitten wir Sie, unerlaubtes Parken auf öffentlichen Straßen zu vermeiden und Schnee von Ihrem Grundstück nicht auf öffentlichem Gut abzulagern. In unserem Gemeindegebiet wird die Schneeräumung nach folgenden Prioritäten abgearbeitet:

1) Gehsteige vor öffentlichen Gebäuden
2) Kindergärten und Schulen vor 06:00 Uhr
3) Bahnhof/Haltestellen öffentlicher Verkehrsmittel
4) Steigungsstrecken vor Flachland
5) Durchzugsstraßen vor Siedlungsstraßen

Wir weisen auch darauf hin, dass die bereits aufgestellten Schneestangen im Gemeindegebiet eine sehr wichtige Einrichtung für den Winterdienst sind. Wer eine derartige Straßeneinrichtung beschädigt und dies nicht meldet, macht sich strafbar! Umgefallene Stangen, wenn möglich, bitte selbst richten, oder gegebenenfalls der Marktgemeinde Schwertberg melden.

Unsere Mitarbeiter ersuchen alle SchwertbergerInnen, dass bei Schneefall nicht entlang der Straßen geparkt wird. Diese Teilbereiche können dann nicht geräumt werden. Wir bitten um Ihr Verständnis! Kommen Sie gut und unfallfrei durch den Winter!

# Heizkostenzuschuss

## Die OÖ. Landesregierung hat auch heuer wieder einen Heizkostenzuschuss in Höhe von 152 Euro beschlossen.

Er gebührt allen Oberösterreichern, deren durchschnittliches monatliches Nettoeinkommen die Höhe der Ausgleichszulagenrichtsätze 2020 nicht überschreitet. In diesem Jahr haben erstmals auch Sozialhilfebezieher Anspruch auf den Heizkostenzuschuss.

Die Einkommensgrenzen liegen für Alleinstehende bei 950 Euro und bei Lebensgemeinschaften bei 1.500 Euro. Pro Kind erhöht sich die Grenze um 240 Euro.

Die Antragsfrist läuft vom 11. Jänner bis zum 23. April 2021. Formulare liegen am Gemeindeamt auf oder können auf der Homepage des Landes Oberösterreich downgeloadet werden.

# Gelbe Säcke & Kalender 21

Jährlich, Ende Dezember bzw. Anfang Jänner, werden die GELBEN SÄCKE und der Jahres-Kalender der Marktgemeinde Schwertberg an alle Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.

Die GELBEN SÄCKE werden bzw. wurden bereits teilweise wieder von Mitgliedern der ASKÖ bzw. der Fußballjugend verteilt. Danke für euren Einsatz. Sollten Sie die GELBEN SÄCKE nicht erhalten haben, dann wenden Sie sich an das Gemeindemt (Tel.: 07262/61155).Wir kontrollieren dann, ob die Säcke noch nicht zugestellt wurden oder vielleicht „abhanden“ gekommen sind.

Auch der jährliche Kalender der Marktgemeinde Schwertberg mit den wichtigsten Terminen und dem Müllkalender müsste Ihnen bereits wieder bis zur Haustüre geliefert worden sein.

Danke an die Mitglieder der FF Winden-Windegg, FF Ponegegn und der FF Aisting-Furth sowie den Hausbesorgern für´s Verteilen. Auch hier gilt: Sollte der Kalender nicht zugestellt worden sein, dann melden Sie sich ebenfalls beim Marktgemeindeamt Schwertberg bzw. holen Sie sich den Kalender direkt in der Bürgerservicestelle des Gemeindeamtes ab.

Wenn ich auf das Jahr 2020 zurückblicke, dann bin ich dankbar, dass meine Familie, Freunde und ich gesund geblieben sind. In einer Zeit wie dieser merkt man erst, dass die Gesundheit das höchste Gut ist und mit nichts aufgewogen werden kann. Viele Probleme oder so manch harte Diskussion im Gemeinderat bekommen im Nachhinein eine andere Wertigkeit, weil es viel wichtigere Dinge im Leben gibt. Gesundheit hat wieder eine ganz andere Bedeutung gewonnen. Und daher wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie bewusst Gesundheit und Zufriedenheit im kommenden Jahr!

Bedanken möchte ich mich auch bei den anderen Fraktionen für die konstruktive Zusammenarbeit! Auch wenn wir nicht immer einer Meinung sind, so gelingt es uns trotzdem, unsere Projekte demokratisch und mit persönlicher Wertschätzung umzusetzen und das Beste für Schwertberg herauszuholen.
DANKE auch an die stillen Helden – allen voran unsere Blaulichtorganisationen, Pflegekräfte und MitarbeiterInnen im öffentlichen Dienst - sie leisten ganz tolle Arbeit, die nicht immer gleich gesehen wird. Voller Hoffnung und Zuversicht wünsche ich uns allen baldige Normalität im Arbeits-, Vereins- und Freizeitleben und hoffe, dass 2021 wieder persönliche Treffen und Veranstaltungen möglich werden. Liebe SchwertbergerInnen! Achten wir einander. Bitte bleiben Sie gesund. DANKE - Sie machen unseren Ort zu dem was er ist, einfach lebenswert! Frohe Weihnachten und einen optimistischen Rutsch ins Jahr 2021 wünscht die ÖVP Schwertberg.

Andreas Karlinger (Fraktionsobmann, ÖVP Schwertberg)

---

Das Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu. Es war ein Jahr mit vielen Herausforderungen, und Einschränkungen. Viele Veranstaltungen und Sitzungen mussten dabei abgesagt werden. In der Firma Engel haben wir im Softwarebereich teilweise auf Home-Office umgestellt.

Auch weiterhin werden wir uns mit aller Kraft für unsere Heimat einsetzen. Dazu gehört das Hinweisen auf Probleme, wie Kostenüberschreitungen und Kriminalität genauso, wie konstruktive Gemeinderatsarbeit. Dabei ist es uns gelungen, die Einkaufsaktion in Umsetzung zu bringen, die ein voller Erfolg war, und fraktionsübergreifend positiv gesehen wird. Vielleicht gelingt es uns, diese bald zu wiederholen. Trotz aller Umstände, die uns die aktuelle Krise bisher brachte, wünschen wir allen Schwertbergern frohe besinnliche Weihnachten, und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ing. Paul Kashofer (GR-Mitglied FPÖ Schwertberg)

Heuer fällt ein Jahresrückblick schwer. Zuviel Negatives mussten wir erleben. Vorerst wurde die neue Bundesregierung angelobt. Im Februar kam dann das Coronavirus zu uns, das bis heute unser Leben beeinflußt. Die Ereignisse der Weltpolitik (Wirtschaftskrise, Flüchtlingslager Moria, Mißachtung der Demokratie, Nichtanerkennung von Wahlergebnissen und Terroranschläge) trugen ebenfalls nicht zum Wohlbefinden bei. Die Trockenheit im März und April ließen eine Minderernte befürchten, die jedoch durch den regenreichen Mai und Juni nicht eingetroffen ist.

Das Coronavirus ließ auch in Schwertberg die Wirtschaft einbrechen und somit sind auch unsere Steuereinnahmen gesunken. Die angesparten Rücklagen von ca. 1 Mio. Euro mussten aufgelöst werden um die begonnenen Projekte fortführen zu können. Für das kommende Jahr hoffen wir deshalb auf ein wirtschaftlich ertragreicheres Jahr. Allen voran soll aber 2021 Ihre Gesundheit, ein Portion Optimismus und der Frieden stehen! Dies und ein frohes Weihnachtsfest wünscht Ihnen Ihre SPÖ Schwertberg.

Karl Weilig (Vizebürgermeister, SPÖ Schwertberg)

---

Ein so noch nie da gewesenes Jahr geht zu Ende. Die Coronakrise stellte uns als Gemeinde und persönlich vor neue Herausforderungen. Machtlosigkeit und Ängste machten sich breit. Im Frühjahr herrschte in manchen Branchen Stillstand. Das Vereinsleben wurde auf ein Minimum reduziert. Mit viel Ideenreichtum und mit Unterstützung der Gemeinde schafften es Firmen über die Runden zu kommen, auch mit Hilfe einer von der Gemeinde ins Leben gerufenen Gutscheinaktion. Es liegt an uns SchwertbergerInnen, diese Angebote anzunehmen und damit Arbeitsplätze und Einkaufsmöglichkeiten im Ort zu erhalten.

Leider hat uns das Virus wieder mehr denn je im Griff und Entwarnung wird es so schnell nicht geben. Dank Ihres Einsatzes, den Bemühungen und der Solidarität vieler Bürger, wird auch diese Phase überstanden werden.

Wir wünschen Ihnen ein ruhiges friedvolles Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familie!

Das Jahr 2021 wird uns vor alte und neue Herausforderungen stellen. Blicken wir mit Zuversicht nach vorne. Möge es uns gelingen, gemeinsam gut aus dieser Krise zu kommen und vielleicht auch im Rückblick manch Positives daraus mitzunehmen.

In diesem Sinne, bleiben Sie gesund!

Dr. Hubert Maier (Die Grünen Schwertberg)

**Für den Inhalt und die Richtigkeit sind ausschließlich die einzelnen Fraktionen verantwortlich!**

# Blutspendeaktion 2021 - Spende Blut - Rette Leben

Die Marktgemeinde Schwertberg und der Blutspendedienst vom Roten Kreuz OÖ laden Sie herzlich ein zur

**BLUTSPENDEAKTION SCHWERTBERG**
**Donnerstag, 21. Jänner 2021 von 15:30 - 20:30 Uhr**
**im Volksheim Schwertberg**

Blut spenden können alle gesunden Personen ab dem Alter von 18 Jahren im Abstand von 8 Wochen. Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit unserem Arzt dienen sowohl der Sicherheit unserer Blutprodukte, als auch der Sicherheit der Blutspender. Bitte bringen Sie einen amtlichen Lichtbildausweis und Ihren Blutspendeausweis zur Blutspende mit. Ihren Laborbefund erhalten Sie nach ca. 8 Wochen.

Sie sollten in den letzten 3-4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche Anstrengungen vermeiden.

Für Fragen steht Ihnen die Blutzentrale Linz unter der kostenlosen Blutspende Hotline: 0800 / 190 190 bzw. per E-Mail spm@o.roteskreuz.at zur Verfügung. Weitere Blutspendetermine können Sie in Tageszeitungen sowie im Internet unter www.roteskreuz.at/ooe/blutspende erfahren. Bitte kommen Sie Blut spenden, denn nur mit Ihrer Blutspende können wir alle OÖ Krankenhäuser mit genügend lebensrettenden Blutkonserven versorgen.

Antworten auf Fragen rund um Covid-19 finden sie auf www.blut.at

# Rotes Kreuz macht Einkaufen leistbar

Es gibt viele Gründe, warum Menschen mit einem geringen Einkommen auskommen müssen. Seit 2009 bietet das Rote Kreuz im Bezirk Perg deshalb mit dem Rotkreuz-Markt seinen Kunden zur Unterstützung eine besonders günstige Einkaufsmöglichkeit.

Im Rotkreuz-Markt können alle Einkaufsberechtigten Lebensmittel des täglichen Bedarfs, Hygieneartikel, Reinigungsmittel sowie Sonderposten zu stark ermäßigten Preisen kaufen. Alle Waren werden von ansässigen Handelsbetrieben, regionalen Produzenten und bei Sammelaktionen gespendet. Aufgrund der Unvorhersehbarkeit dieser Warenspenden kann allerdings kein Vollsortiment angeboten werden. Alkohol und Tabakwaren werden grundsätzlich nicht angeboten.

Um die Kunden im Alltag noch besser zu unterstützen, gibt es den Markt nicht nur als Geschäft in der Bezirkshauptstadt Perg, sondern auch in Form eines mobilen Verkaufswagens, welcher in den Gemeinden des Bezirkes Station macht.

**Wer darf im Rotkreuz-Markt einkaufen?**
Nach Vorlage eines Einkommensnachweises und einer Haushaltsbestätigung werden vom Roten Kreuz Einkaufsausweise ausgestellt. Antragsformulare sind bei allen Sozialberatungsstellen und Ortsstellen des Roten Kreuzes im Bezirk erhältlich. Die aktuellen Einkommensgrenzen liegen für Alleinstehende bei € 1.000,-/Monat und für Lebensgemeinschaften/Ehepaare bei € 1.500,-/Monat. Für jede weitere unterhaltspflichtige Person erhöht sich der Richtwert um € 250,-.

Weitere Informationen erhalten Sie unter der Telefonnummer 07262/54444-27 bzw. schriftlich unter der Mailadresse rotkreuz-markt.perg@o.roteskreuz.at.

# „SchwertbergerInnen helfen SchwertbergerInnen"

Vergessen wir gerade in dieser schwierigen Zeit nicht auf jene, denen es finanziell schlecht geht. Es gibt Menschen, die auf Grund von Krankheit oder Tod eines/einer Angehörigen nicht ein oder aus wissen. Die nicht wissen, wie sie ihre Kinder versorgen sollen! Jede noch so kleine Spende hilft!

Spendenkonto „Schwertberger helfen Schwertberger"
Bankverbindung: AT13 3461 3000 0010 3572

# Verstärkung im JUZ... Herzlich Willkommen Kathi

Seit 1. Dezember macht Katharina Guttenbrunner (in Schwertberg allen bekannt aus Kathi`s Blumestube!) unser JUZ- Team wieder komplett!!

Kathi ist gelernte Floristin und übt diesen Beruf seit 15 Jahren aus. Als zweiten Bildungsweg wird Kathi im März 2021 mit der Ausbildung zur Diplomierten Kinder- u. Jugendbetreuerin beginnen.

Noch eine Neuigkeit:
Seit 1.Dezember gelten folgende Öffnungszeiten!
Dienstag: 14:00 - 20:00
Mittwoch: 14:00 - 20:00
Donnerstag: 14:00 - 20:00
Freitag: 12:00 - 20:00

Momentan allerdings bitte nur nach vorheriger Terminvereinbarung, da durch die aktuellen Gegebenheiten nur eine begrenzte Besucheranzahl im JUZ sein kann. Wir freuen uns auf euch und bleibt bitte gesund! Euer JUZ Team

# Konflikthotline hilft

**Konfliktberatung bei Problemen in der Nachbarschaft**

**In Zeiten von Corona müssen wir alle zuhause bleiben!**

**Wohnen im Dialog bietet Ihnen eine Konflikt-Hotline an:**

- Sie sind durch die ständige Nähe der Anderen genervt?
- Der Nachbar treibt sie langsam in den Wahnsinn?
- Sie brauchen Unterstützung, bevor Konflikte eskalieren?

**Rufen Sie an: 0676 / 8734 7070**

| | |
|---|---|
| **Montag** | **09:00 – 13:00** |
| **Dienstag** | **13:00 – 17:00** |
| **Mittwoch** | **09:00 – 13:00** |
| **Donnerstag** | **13:00 – 17:00** |

**Wir nehmen Ihre Probleme ernst, hören Ihnen zu, vermitteln allparteilich und helfen Ihnen bei der Lösungssuche!**

Mit freundlicher Unterstützung von:

# IGLU Elternberatung

Es ist uns wichtig, Eltern und Alleinerziehende darüber zu informieren, dass wir im IGLU Mauthausen und im FAMOS-Perg regelmäßig Eltern-/Mutterberatungen für den gesamten Bezirk Perg anbieten. Wir wollen Sie in dieser herausfordernden Zeit nicht alleine lassen. Wenn Sie Fragen haben, verunsichert sind, Ihr Baby oft weint, schlecht ein- und/oder durchschläft, Sie einfach wissen wollen, ob sich Ihr Baby/Kleinkind gut entwickelt,.....wir sind für Sie da.

Für intensivere Beratungsgespräche können Sie einen Termin im IGLU-Mauthausen, (unter der Telefonnummer 0664/6007267606) vereinbaren.

Zusätzlich möchten wir Sie darüber informieren, dass ab Jänner 2021 in Schwertberg wieder jeden 2. Donnerstag im Monat von 14:00 – 15:00 Beratungen stattfinden. Die Eltern-Mutterberatung der Bezirkshauptmannschaft Perg wird dann am neuen Standort des EKIZ-Schwertberg (Unterkogelbergstr. 4, Container beim Kindergarten) abgehalten werden.
Erster Termin ist der 14.01.2021.

Termine für die Eltern-/Mutterberatung erfragen Sie unter einer der nachfolgenden Telefonnummern:
IGLU-Mauthausen: 0664/6007267606
FAMOS-Perg: 07262/57609
Kinder- und Jugendhilfe Perg: 07262/551-67429

# HURRA!!! Bald komme ich in den Kindergarten

## Anmeldetage im Kindergarten "BUNTE WELT"

Liebe Eltern, liebes zukünftiges Kindergartenkind, von

**25. Jänner bis 5. Februar 2021**

finden die Anmeldetage für das Kindergartenjahr 2021/2022 in unserem Kindergarten statt.

Bei der Anmeldung haben Sie die Möglichkeit, den Kindergarten und das Team näher kennen zu lernen. Dabei können Sie auch einen ersten Eindruck von unserer Einrichtung gewinnen.

Bitte melden Sie sich unbedingt telefonisch, um einen Termin zu vereinbaren!
(0699/ 16 88 61 70 oder 07262/61997)

Mitzubringen sind:
- Meldezettel vom Kind
- Geburtsurkunde
- Mutter-Kind-Pass und Impfkarte

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Kindergarten Schwertberg
Unterkogelbergstraße 4, 4311 Schwertberg
Mail: kindergarten.schwertberg@kinderfreunde.cc

*Die größte Kunst ist, den Kindern alles was sie tun oder lernen zum Spiel zu machen!*

# EKIZ Sonnenschein

## Ein ungewöhnliches Jahr 2020 geht nun zu Ende

Das etwas ungewöhnliche Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu und wir möchten uns bei allen BesucherInnen/ReferentInnen, ob Präsenzkurse oder Online-Kurse, bedanken!

Viele bekannte und auch neue Gesichter haben uns dieses Jahr im Eltern-Kind-Zentrum besucht und durch das Jahr begleitet! Corona hat vieles durcheinandergebracht! Viele Kurse konnten mit Einhaltungen der Covid-19 Schutzmaßnahmen durchgeführt werden, andere wiederum mussten leider abgesagt werden. Danke auch hier für euer Verständnis.

### 2021 bringt viel Neues mit sich!

Für alle die es noch nicht wissen, das Ekiz übersiedelt. Unsere neue Adresse lautet: Unterkogelbergstraße 4, 4311 Schwertberg! Dort warten wieder viele tolle Kurse auf euch! Das Programm geht Mitte/ Ende Dezember online.

### Es ist für jeden etwas dabei:

Für die frischgebackenen Eltern gibt es wieder Babymassage, Babyzeichensprache und einen Vortrag zum Thema „Beikost". Unser wöchentlicher Babytreff findet auch wieder jeden Montag mit Anmeldung statt. Kleinkinder sind auch gut aufgehoben in den Spielgruppen Kuschelmäuse, musikalische Spielgruppe und in unserer Loslösgruppe. Auch für die Größeren bieten wir Kurse an, unter anderem Englisch für Kindergarten-Kids, Kreativer Kindertanz, Yoga, Reiten, Inlineskaten, Naturspieltage und verschiedene Bastel- und Kochkurse. Weiters freut es uns, dass wir auch wieder Papa-Aktiv Kurse und unsere Elternbildungskurse anbieten können.

Anmeldungen sind jederzeit unter ekiz.sonnenschein@kinderfreunde.cc oder ab 7.1.2021 telefonisch unter 0664/88395159 möglich. Eure Melanie & Christina

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr - Euer Ekiz Team

# Schulbetrieb im Corona Herbst

## Ein Lagebericht aus der Mittelschule

Der Herbst war aus schulischer Sicht sehr herausfordernd und wir schlitterten Ende November sogar in den dritten Schullockdown des Jahres.

Wir haben aus dem Frühjahrslockdown gelernt und uns schon ab dem Schulanfang auf eine neuerliche Schulschließung vorbereitet.

Im Novemberlockdown wurde dann unser überarbeitetes Konzept ausgerollt. Wir wollten den Kindern und Eltern zu Hause einen strukturierten Arbeitstag bieten, mit einem Mix aus Live Stunden und Arbeitsaufträgen und wir wollten auch in der Schule für die Kinder optimale Bedingungen bieten. Zirka 40 Kinder besuchten pro Tag den Präsenzunterricht. Abschließend kann man sagen, dass wir den Schullockdown dieses Mal besser gemeistert haben und viele positive Rückmeldungen bestätigen das. Trotzdem ist der Präsenzunterricht nicht zu ersetzen.

Die Kinder haben, was die Wissensvermittlung betrifft, sehr gut gearbeitet und super weitergelernt. Wir brauchen uns hier sicher keine Sorgen um eine "verlorene Generation" machen, wie es manchmal aus meiner Sicht total überzogen in den Medien kommuniziert wird.
Im Gegenteil – die Kinder haben oft sogar profitiert und sich neue Kompetenzen angeeignet. Man muss aber schon ganz klar feststellen, dass der mangelnde Sozialkontakt dauerhaft zu Problemen führen würde und in diesem Bereich schon Vieles auf der Strecke bleibt.

Ich bedanke mich bei den Eltern, den Kindern und den Lehrern*innen sowie der Marktgemeinde für die Zusammenarbeit. Auch bei den Spendern von Laptops und PCs bedanke ich mich an dieser Stelle nochmals. Wir haben die Geräte alle eingesetzt.

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.
Klein Jakob

# Wenn die Kleinen, gross werden ...

## Anmeldetage auch im Pfarrcaritas Kindergarten

Auch im Caritas Kindergarten sind die Anmeldetage bereits in vollem Gang!

Die Eltern der vorgemerkten Kinder bekommen Anfang Jänner 2021 einen Anmeldelink per E-Mail. Diesen bitte ausfüllen und telefonisch einen Termin für die Anmeldetage vereinbaren.

Wenn Sie Ihr Kind noch nicht vorgemerkt haben, holen Sie dies bitte nach. (Name des Kindes, Geburtsdatum, Adresse, Name der Eltern und Telefonnummer, per E-Mail an caritas.kiga@aon.at)

Wir freuen uns auf alle neuen Gesichter, egal ob Groß oder Klein, und wünschen euch schöne Feiertage sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Bis Bald euer Kindergarten Team!

# Die Bibliothek informiert ...

## Schließtage in Bibliothek und Regionalshop

In den Weihnachtsferien sind Bibliothek und Regionalshop Schwertberg von Mo, 28.12. bis Do, 31.12.2020 geschlossen! Für alle Medien, die in der Zeit von 14.12.-22.12.2020 ausgeliehen und in der Woche nach den Schließtagen (4.1.-8.1.2021) zurückgebracht werden, ist nur eine einwöchige Leihgebühr zu entrichten!

Der Regionalshop hat Mo und Di von 14-18 Uhr und Do u Fr von 8-11 Uhr u 14-18 Uhr geöffnet. Unterstützt unsere regionalen Vermarkter und schenkt zu Weihnachten regionale Produkte.

## Lesehaus geht neue Wege
## Online den Geschichten lauschen

Seit 2016 ist das LESEHAUS ein fixer Bestandteil der Bibliothek Schwertberg. Einmal im Monat findet dort eine kostenlose Vorlesestunde für 3-6 jährige Kinder statt. Die Auswahl der Bücher erfolgt über die jeweilige Vorlesepatin. Es werden Bücher zu bestimmten Themen oder Anlässen vorgelesen.

Im Jahr 2020 wurde coronabedingt eine virtuelle Form des Lesehauses erstellt. Damit das junge Publikum nicht auf das Lesehaus verzichten musste, wurde es kurzerhand umgestaltet und wird nun (so lange wie nötig) virtuell abgehalten. Erster Gast war der Schwertberger Autor Peter Pokorny. Er las Geschichten aus seinem Buch „24 Tage bis Weihnachten“ vor. An Halloween erzählte Bürgermeister Max Oberleitner eine Hexen-Geschichte.

Das LESEHAUS online ist auf Youtube (Bibliothek Schwertberg) zu finden. Dort findet ihr die Videos (zeitlich begrenzt) zu den Vorlesegeschichten unserer Gäste! Weitere Geschichten sind in Planung!

## Umfrageergebnisse
## Bibliothek & Regionalshop

Im Herbst 2020 gab es eine Umfrage zur Zufriedenheit mit Bibliothek & Regionalshop Schwertberg. Vielen herzlichen Dank für 132 wertvolle Rückmeldungen und das überwiegend positive Feedback.Wir haben uns eure Antworten zu Herzen genommen und auch versucht manche davon gleich zu erfüllen:

Seit Dezember 2020 gibt es wieder Bio-Wurst- und Speckprodukte sowie regionale Tee- und Kräutermischungen. Mit der neuen befristeten Handwerkerregelung versuchen wir mehr Abwechslung und Vielfalt in unsere Räumlichkeiten zu bringen.

Seit Ende der Umfrage haben fünf neue Künstler (Babyartikel, Zirbenholzprodukte, handgefertigte Karten, Babykleidung, ätherische Öle) im Regionalshop ausgestellt und verkauft. Ende Oktober 2020 kauften wir Teppiche, Pflanzen und Polster um die Bibliothek zu „begrünen“ und um gemütliche Ecken einzurichten. Das Gemeinde-, Bibliotheks- und Regionalshop-Team wird eure Angaben und Wünsche bei der zukünftigen Planung berücksichtigen und versuchen, diese auch zu erfüllen! Vielen Dank für euer Engagement!

# Die aktuellen Anbieter im Regionalshop

### Ebner Renate und Robert

Familie Ebner aus St. Thomas am Blasenstein bietet seit Dezember 2020 Apfelessig, Apfelbalsamessig und Apfelessig aus Honig im Regionalshop Schwertberg zum Verkauf an.

### Biohof Taschengruber

Gewürze und Tee-Mischungen schmecken meist noch besser, wenn sie nicht nur aus biologischem Anbau stammen, sondern auch noch auf der heimischen Kräuterwiese wachsen, zum Beispiel in Bad-Zell, am Biohof Taschengruber. Aktuell könnt ihr verschiedenste Tee-Mischungen sowie Oregano, Majoran und eine Kräutermischung (für Topfen, Kräutersalz oder zum Würzen von Speisen) im Regionalshop Schwertberg kaufen!

### Sturm Leo

Der Schwertberger verkauft im Regionalshop Schwertberg handgedrechselte, hochwertige Produkte aus Zirbenholz.

### Nicole Horner

Sie ist Humanenergetikerin mit den Schwerpunkten Aromapraxis, Cranio, Kinesiologie und Resilienztraining. Ihre Leidenschaft ist es, Frauen und speziell Mamas wieder in ihre Leichtigkeit und Gelassenheit zu begleiten. Dabei sind ihr ätherische Öle, mit denen sie sich seit 2005 beschäftigt, eine ganz große Unterstützung. Für ihre Kunden kreiert sie in ihrer Praxis ganz persönliche Duftkompositionen. Nun hat sie auch Duftarmbänder gezaubert, mit denen man den Duft immer am Handgelenk mit dabei haben kann. Eine Auswahl an ätherischen Ölen, Aroma-Diffuser, Duftsteine und Duftlampen könnt ihr aktuell im Regionalshop Schwertberg kaufen!

### ZIRBELZWERG

Dahinter steckt die Schwertbergerin Marie Knoll! In ihren Produkten verarbeitet sie Zirben-Späne. Das Holz dieses Baumes hat eine beruhigende und positive Wirkung auf unser Wohlbefinden. Der angenehme Duft ist für Mama und Baby eine wohltuende Stütze, in der oft turbulenten Baby- und Kleinkinderzeit.

### Jullina

Kinder. Liebe. Mode. Papeterie. Handgemacht. Begeisterung. Das ist Jullina. Die selbstständige Mama hat ihre Liebe zu Kindern und Mode geschickt kombiniert. Sie gründete ihr eigenes Label Jullina. Einen kleinen Teil ihrer Handwerkskunst präsentiert sie aktuell im Regionalshop Schwertberg. Auf ihrer Homepage (www.jullina.at) findet man die gesamte Produktpalette.

### Ristorante La vita é bella

Jetzt auch bei uns im Regionalshop Schwertberg erhältlich - die allseits beliebten Pizzas von La Vita e' Bella aus Schwertberg! 5 Minuten in den Ofen und fertig ist die Pizza! Wir haben Hauspizza, Pizza Salami und Margherita für euch im Angebot

# ASKÖ Schwertberg Dankt Firma Steinbach

**Die ASKÖ Steinbach Schwertberg bedankt sich bei seinem Hauptsponsor der Fa. Steinbach in Schwertberg für die sehr wertvolle Unterstützung des Spielbetriebs.**

Auch während der heuer spielfreien Zeit, bestand nie ein Zweifel an der Partnerschaft zu unserem Verein. Wichtig ist dabei der Fa. Steinbach nicht nur die Kampfmannschaft, welche heuer eine sehr schwierige Saison in der Landesliga Ost hatte, sondern auch die außergewöhnliche Nachwuchsarbeit mit mehr als 130 Kindern. Schwertberg schafft es immer noch, als einer der wenigen Vereine, ohne Spielgemeinschaften den Nachwuchs zu stellen.

Langfristige Partnerschaften, wie jene zwischen Steinbach und ASKÖ Schwertberg, stellen eine sehr wichtige Planbarkeit her. Nur mit dieser Hilfe kann ein Verein weiter in die Zukunft denken und seine wichtige gesellschaftspolitische Aufgabe erfüllen!

Von l. nach r.: Julian Riedl (Kampfmannschaft), Andreas Füxl (Sektionsleiter), Manuel Hinterreiter (Kampfmannschaft), Stephan Knoll (Verkaufsleiter Steinbach), Michael Riedl (Kampfmannschaft)

# Fotowettbewerb – „Mein Schwertberg"

Die Marktgemeinde Schwertberg führt 2021, in Kooperation mit dem Fotoclub Schwertberg, einen Fotowettbewerb durch. Gefragt sind Ihre Bilder aus unserem Gemeindegebiet. Setzen Sie Ihre Lieblingsplätze, Veranstaltungen und Motive ins Bild. Gefragt sind Bilder aus allen Jahreszeiten. Denken Sie an ungewohnte und neue Ansichten. Die am besten bewerteten Bilder werden im Gemeindekalender 2022 präsentiert.

**Teilnahmebedingungen:**

- Die Bilder müssen im Gemeindegebiet von Schwertberg aufgenommen worden und dürfen nicht vor 1.1.2019 entstanden sein.
- Beim Bildtitel ist der Aufnahmeort und der Name der Fotografin / des Fotografen zu verwenden ( Beispiel: Kogelberg_Peter-Pixel.jpg)
- Dateiformat digital: JPG, Dateigröße min. 3000x2000 Pixel, Seitenverhältnis 3:2 im Querformat
- Pro Autor dürfen maximal 3 Bilder abgegeben werden.
- Der Autor bestätigt selbst Urheber der eingereichten Bilder zu sein und über die uneingeschränkten Rechte am Bildmaterial zu verfügen. Eventuelle Forderungen von Dritten gehen ausschließlich zu Lasten des teilnehmenden Autors.
- Der Autor erklärt sich durch die Abgabe seines Bildmaterials mit dessen unentgeltlicher Veröffentlichung im Schwertberger Gemeindekalender 2022 einverstanden. Auch ist der Autor damit einverstanden, dass die Bilder für Berichte über den Bewerb veröffentlicht und auf der Homepage der Marktgemeinde Schwertberg präsentiert werden.
- Die Bilder können von 1. August bis 30. September 2021 an veranstaltungen@schwertberg.at gesendet werden. Bitte bei sehr großen Datenmengen www.wetransfer.com verwenden. Bei der Einsendung bitte Ihre Kontaktdaten angeben.
- Teilnahmeberechtigt sind alle in Schwertberg wohnhaften Gemeindebürger. Mitarbeiter der Marktgemeinde Schwertberg und Mitglieder das Fotoclub Schwertberg sind von der Teilnahme ausgeschlossen.

Die Bewertung der Bilder erfolgt im Oktober 2021 durch eine Fachjury des Fotoclub Schwertberg und durch eine Vertretung der Marktgemeinde Schwertberg. Für die Sieger gibt es schöne Preise!
Wir wünschen viel Erfolg und „Gut Licht"!

Vollendung des 85. Lebensjahres
Theresia Praher

Vollendung des 80. Lebensjahres
Rosa Sekyra (verstorben am 12.12.2020)

# WIR GRATULIEREN SEHR HERZLICH

Vollendung des 80. Lebensjahres
Ingeborg Glück

Vollendung des 80. Lebensjahres
Gerhard Aistleitner

All diese Gratulationen waren natürlich vor dem Lockdown!
Die restlichen Gratulationen im Jahr 2020 konnten leider nicht durchgeführt werden. Wenn ein Zusammenkommen wieder erlaubt ist, werden diese aber bei einem gemeinsamen Essen nachgeholt!

**Vollendung des 80. Lebensjahres**
Heinrich Dorninger
Franz Danninger
DI Gerhard Huber
Manfred Stadler
Peter Biringer
Gertrude Wiesberger
Stefan Hofko
Helmut Voglhofer

**Vollendung des 85. Lebensjahres**
Theresia Friedl
Leopold Bernhard
Franz Kagerhuber

**Vollendung des 90. Lebensjahres**
Angela Riegler

**Vollendung des 95. Lebensjahres**
Adelheid Siegl

Und von ganzem Herzen gratulieren wir der aktuell, **ältesten Schwertbergerin zu ihrem 100. Geburtstag!** Frau **Amalia Gaunersdorfer feiert am 2. Jänner** ihren Jubeltag!

## Ärztedienst

Patientinnen und Patienten erreichen den hausärztlichen Notdienst einheitlich über den **Notruf 141**, der in der Bezirksleitstelle des Roten Kreuzes eingerichtet ist. Das Rote Kreuz vermittelt dann zum diensthabenden Arzt.

Der Notfalldienst ist keine normale Ordination, sondern nur für akute Beschwerden gedacht, mit denen der Patient sofort medizinische Hilfe braucht.

Für kleinere Beschwerden warten Sie bitte die regelmäßigen Ordinationszeiten ab.

**Med.Rat Dr. Biermair**
Tel.: 07262/624 22
Mo, Di, Mi und Fr: 07:30-12:00 Uhr
Mo und Mi: 15:30-17:00 Uhr

**Med.Rat Dr. Rohrauer**
Tel.: 07262/613 35
Mo, Di, Do und Fr: 07:30-12:00 Uhr
Di und Do: 16:00-18:00 Uhr

**Dr. Posawetz**
Tel.: 07262/612 64
Mo, Mi, Do und Fr: 07:30-11:30 Uhr
Mo und Do: 17:00-19:00 Uhr

## Gesundheitsnummer

Wenn mitten in der Nacht der Zahn pocht, am Sonntag der Bauch krampft oder am schönsten Nachmittag ein Insektenstich anschwillt, dann wissen Betroffene oft nicht, was zu tun ist.

Gesundheitliche Probleme am Wochenende oder plötzlich auftretende Symptome verunsichern die Menschen. Rund um die Uhr, sieben Tage die Woche die telefonische Gesundheitsberatung

**„Wenn`s weh tut! - 1450"**

## Apothekendienst

Die Apothekenbereitschaft beginnt jeweils am Samstag, 12:00 Uhr und endet am folgenden Samstag um 8:00 Uhr (falls der Samstag ein gesetzlicher Feiertag ist, findet der Turnuswechsel am Freitag um 18:00 Uhr statt). Die weiteren Apothekendienste erhalten Sie in Form eines Bereitschaftskalenders in Ihrer Apotheke.

**Zur heiligen Dreifaltigkeit - 4320 Perg I**
Herrenstraße 10, Tel.: 07262 / 523 17

**Machlandapotheke - 4320 Perg II**
Naarner Str. 77, Tel.: 07262 / 529 27

**Zur Mariahilf - 4310 Mauthausen**
Poschacherstr. 2, Tel.: 07238 / 2228

**Zum heiligen Georg - 4222 St. Georgen/Gusen**
Färbergasse 5, Tel.: 072 37 / 2614

**Christophorus - 4311 Schwertberg**
Marktplatz 3, Tel.: 43 7262 / 611 80

Apothekennotruf 1455 (aus dem Ausland +43 1 1455)

## WICHTIG:

Die Christophorus Apotheke Schwertberg bietet weiterhin alle Serviceangebote wie z.B. Lieferservice und e-Medikation an.

Auf der Homepage vom Roten Kreuz erfahren Sie alle wichtigen Infos für den Notfall! Unter

**www.roteskreuz.at/ooe/dienststellen/perg/ichbrauchehilfe/**

finden Sie die aktuellen Apothekennotdienste, die Aufnahmekrankenhäuser sowie sämtliche Informationen, zum Hausärztlichen Notdienst! Zusätzlich zu diesen Informationen werden auf der Seite sämtliche Hilfsangebote alphabetisch aufgelistet, die das Rote Kreuz anbietet!

## Coronavirus - Hotlines

**Coronavirus-Hotline** der AGES 0800 555 621 (allgemeine Informationen zu Übertragung, Symptome,...)
**Telefonische Gesundheitsberatung** 1450 (nur wenn Sie konkrete Symptome haben)
**Hotline (Caritas):** 05/1775-775 (Fragen zur Pflege- und Betreuungssituation wie z.B. 24Stunden Pflege)
**Frauenhelpline gegen Gewalt**: 0800 222 555

## Bürgersprechtag

Der Sprechtag findet immer am Mittwoch, ab 13:30 Uhr statt.
Um Wartezeiten zu vermeiden, ersuchen wir um telefonische Terminvereinbarung unter der Tel.: 07262/61155.

## Kostenlose Sprechtage

Nutzen Sie die kostenlosen Sprechtage des Notariats sowie des Rechtsanwaltes. Termine werden beim Gemeindeamt unter der Tel.Nr. 07262/61155 vergeben

**Notar: Mag. Berger** – jeden 1. Donnerstag im Monat von 16:00 bis 17:00 Uhr im Marktgemeindeamt Schwertberg. Nächster Termin: 3. Dezember 2020.

**Rechtsanwalt: Dr. Bamer** – jeden 1. Freitag im Monat von 13:00 bis 15:00 Uhr im Marktgemeindeamt Schwertberg. Nächster Termin: 4. Dezember 2020

## Demenztraining

Kostenlose Demenzberatung jeden 1. Montag im Monat von 13:30 bis 16:00 Uhr in unserer Bürgerservicestelle.

Terminvereinbarung bei Heidi Grasserbauer unter 0650/60 77 880 oder heidi.grasserbauer@gmx.at

## Sozialberatung

Die Beratungsdienste finden montags und mittwochs von 8.00 bis 13.00 Uhr, donnerstags 14.00 bis 17.00 Uhr beim Roten Kreuz statt. Telefonische Terminvereinbarung notwendig unter 07262/61144-21 oder 0664/3843152

## Ehrenamtlicher Fahrdienst

Der ehrenamtliche Fahrdienst ist wieder aktiv. Derzeit sind im Auto aber noch Masken zu tragen, sowohl vom Lenker/der Lenkerin des Autos, als auch vom Fahrgast! Für Buchung des Fahrdienstes können Sie sich jederzeit telefonisch an unsere Mitarbeiterinnen im Bürgerservice wenden unter 07262/611 55

## volksbegehren

**Drei auf einen Streich...**

Gleichzeitig mit dem Tierschutzvolksbegehren finden von 18. bis 25. Jänner 2021 auch die Volksbegehren „Für Impf-Freiheit“ und „Ethik für ALLE“ statt.

**Eintragungszeitraum Tierschutzvolksbegehren, Ethik für Alle und IMPF-FREIHEIT:**
Montag, 18. Jänner 2021 bis einschließlich Montag, 25. Jänner 2021.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mo.: | 7:00 – 20:00 Uhr | Di.: | 7:00 – 17:00 Uhr |
| Mi.: | 7:00 – 16:00 Uhr | Do.: | 7:00 – 20:00 Uhr |
| Fr.: | 7:00 – 16:00 Uhr | Sa.: | 8:00 – 12:00 Uhr |
| So.: | geschlossen | Mo: | 7:00 – 18:00 Uhr |

Informationen dazu erhalten Sie in unserer Bürgerservicestelle.

## Steuersprechtage

**Lohnsteuersprechtage** mit Leopold Pichlbauer am 1. & 8. Februar ab 16:00 Uhr im Gemeindeamt; Anmeldung am Gemeindeamt

**Steuervortrag** mit Bgm Max Oberleitner am 1. März im Restaurant Tinschert, ab 19:00 Uhr

## Auffinden toter Wasser- und Greifvögel - Meldepflicht

Derzeit werden in weiten Teilen Europas Fälle von Geflügelinfluenza (Geflügelpest) festgestellt. Diese Fälle stehen in Zusammenhang mit dem herbstlichen Vogelzug. Sowohl in der Wildvogelpopulation als auch im Haustierbestand kam es zu unterschiedlich großen Krankheitsausbrüchen. Auslöser dieses Seuchenzuges ist ein Aviäres Influenzavirus (H5N8). Der derzeit festgestellte Viren-Stamm ist für den Menschen nicht gefährlich und wird auch nicht über Lebensmittel übertragen. Um schnellstmöglich das Auftreten von hochpathogener Geflügelinfluenza zu entdecken, bitten wir Sie, tot aufgefundene Wasservögel und Greifvögel bei der BH Perg zu melden. Eine Bergung und Untersuchung der toten Tiere wird veranlasst.

Kontakt: BH Perg, Veterinärdienst: Telefon (+43 7262) 551-67500. Außerhalb der Dienstzeiten - Landeswarnzentrale, Tel.: 130 mit der Rufbereitschaft der BH Perg Kontakt aufzunehmen.

**IMPRESSUM**
Herausgeber: Marktgemeindeamt Schwertberg, Schacherbergstraße 3, 4311 Schwertberg, veranstaltungen@schwertberg.at; Tel.: 07262/61155-16, Bildquelle: Inserenten;Gemeinde Schwertberg;

# ABFALLKALENDER JÄNNER - JUNI 2021

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN ! WIR INFORMIEREN SIE RECHTZEITIG IN DERGEMEINDEZEITUNG UND AUF DER HOMEPAGE

ÖFFNUNGSZEITEN GRÜNSCHNITT: **MÄRZ: SA 09:00-15:00 UHR**
**APRIL - OKT.: MI+FR 13:00-19:00 UHR, SA 09:00 -15:00 UHR**
**NOVEMBER: MI + FR 13:00 - 17:00 Uhr ; SA 09:00 - 15:00 Uhr**

ÖFFNUNGSZEITEN ASZ, GEWERBESTRASSE 3 (0664/612 50 42)
MITTWOCH 13:00-18:00 UHR
FREITAG 08:00-12:00 UHR UND 13:00-18:00 UHR, SAMSTAG 08:00-12:00 UHR

AB APRIL 2021
BIOMÜLL WÖCHENTLICH!

| JÄNNER | | | FEBRUAR | | | MÄRZ | | | APRIL | | | MAI | | | JUNI | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | FR | NEUJAHR | 1 | MO | | 1 | MO | | 1 | DO | BIO | 1 | SA | STAATSFEIERTAG | 1 | DI | |
| 2 | SA | | 2 | DI | | 2 | DI | | 2 | FR | BIO | 2 | SO | | 2 | MI | |
| 3 | SO | | 3 | MI | | 3 | MI | | 3 | SA | | 3 | MO | | 3 | DO | FRONLEICHNAM |
| 4 | MO | | 4 | DO | | 4 | DO | | 4 | SO | OSTERNSONNTAG | 4 | DI | | 4 | FR | BIO |
| 5 | DI | | 5 | FR | | 5 | FR | | 5 | MO | OSTERMONTAG | 5 | MI | | 5 | SA | BIO |
| 6 | MI | HL. 3 KÖNIGE | 6 | SA | | 6 | SA | | 6 | DI | | 6 | DO | BIO GS | 6 | SO | |
| 7 | DO | | 7 | SO | | 7 | SO | | 7 | MI | | 7 | FR | BIO GS | 7 | MO | |
| 8 | FR | | 8 | MO | | 8 | MO | | 8 | DO | | 8 | SA | | 8 | DI | |
| 9 | SA | | 9 | DI | | 9 | DI | | 9 | FR | BIO | 9 | SO | | 9 | MI | |
| 10 | SO | | 10 | MI | | 10 | MI | | 10 | SA | BIO | 10 | MO | | 10 | DO | BIO |
| 11 | MO | | 11 | DO | BIO GS | 11 | DO | BIO | 11 | SO | | 11 | DI | | 11 | FR | BIO |
| 12 | DI | | 12 | FR | BIO GS | 12 | FR | BIO | 12 | MO | | 12 | MI | BIO | 12 | SA | |
| 13 | MI | | 13 | SA | | 13 | SA | | 13 | DI | | 13 | DO | CHRISTI HIMMELF: | 13 | SO | |
| 14 | DO | BIO | 14 | SO | | 14 | SO | | 14 | MI | | 14 | FR | PAPIER BIO | 14 | MO | REST |
| 15 | FR | BIO | 15 | MO | | 15 | MO | | 15 | DO | BIO | 15 | SA | PAPIER | 15 | DI | REST |
| 16 | SA | | 16 | DI | FASCHINGSDIENSTAG | 16 | DI | | 16 | FR | BIO | 16 | SO | | 16 | MI | |
| 17 | SO | | 17 | MI | | 17 | MI | | 17 | SA | | 17 | MO | REST | 17 | DO | BIO GS |
| 18 | MO | | 18 | DO | | 18 | DO | PAPIER | 18 | SO | | 18 | DI | REST | 18 | FR | BIO GS |
| 19 | DI | | 19 | FR | | 19 | FR | PAPIER | 19 | MO | REST | 19 | MI | | 19 | SA | |
| 20 | MI | | 20 | SA | | 20 | SA | | 20 | DI | REST | 20 | DO | BIO | 20 | SO | |
| 21 | DO | PAPIER | 21 | SO | | 21 | SO | | 21 | MI | | 21 | FR | BIO | 21 | MO | |
| 22 | FR | PAPIER | 22 | MO | REST | 22 | MO | REST | 22 | DO | BIO | 22 | SA | | 22 | DI | |
| 23 | SA | | 23 | DI | REST | 23 | DI | REST | 23 | FR | BIO | 23 | SO | PFINGSTSONNTAG | 23 | MI | |
| 24 | SO | | 24 | MI | | 24 | MI | | 24 | SA | | 24 | MO | PFINGSTMONTAG | 24 | DO | BIO |
| 25 | MO | REST | 25 | DO | BIO | 25 | DO | BIO GS | 25 | SO | | 25 | DI | | 25 | FR | BIO |
| 26 | DI | REST | 26 | FR | BIO | 26 | FR | BIO GS | 26 | MO | | 26 | MI | | 26 | SA | |
| 27 | MI | | 27 | SA | | 27 | SA | | 27 | DI | | 27 | DO | BIO | 27 | SO | |
| 28 | DO | BIO | 28 | SO | | 28 | SO | PALMSONNTAG | 28 | MI | | 28 | FR | BIO | 28 | MO | |
| 29 | FR | BIO | | | | 29 | MO | | 29 | DO | BIO | 29 | SA | | 29 | DI | |
| 30 | SA | | | | | 30 | DI | | 30 | FR | BIO | 30 | SO | | 30 | MI | |
| 31 | SO | | | | | 31 | MI | | | | | 31 | MO | | | | |

**ACHTUNG!!!! DIE TONNEN MÜSSEN JEWEILS AM VORABEND DES ERSTEN ABFUHRTAGES BEREIT GESTELLT WERDEN !!!**